

Attachment 2b
MMP Formative Research Interview Questionnaire - Spanish

Número OMB: 0920-0840
Fecha de vencimiento:
02/29/2016

Cuestionario del Suplemento del Proyecto de Monitoreo Médico (MMP) del 2013

VERSIÓN 8.3.8 C1.2

Se calcula que la carga pública reportada para recoger esta información es en promedio de 37 minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se requiere que ninguna persona responda las preguntas en los formularios de solicitud de información a menos que estos tengan un número de control OMB válido vigente. Envíe sus comentarios con respecto a este cálculo o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluso sugerencias para reducir esta carga, a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS D-74, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0920-0740). No envíe el formulario lleno a esta dirección.

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS
Servicio de Salud Pública
Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades
Atlanta, GA 30333

CUESTIONARIO DEL SUPLEMENTO DEL MMP DEL 2013

INFORMACIÓN PRELIMINAR (I)	4
INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA (D)	6
ACCESO A SERVICIOS DE SALUD (A)	14
EXPERIENCIAS SOBRE LOS CUIDADOS DE SALUD Y LAS PRUEBAS DEL VIH	14
FUENTES DE ATENCIÓN MÉDICA	37
NECESIDADES SATISFECHAS Y NO SATISFECHAS	42
ESTIGMA Y DISCRIMINACIÓN (R)	48
TRATAMIENTO PARA EL VIH Y CUMPLIMIENTO DEL MISMO (T)	50
CONDUCTA SEXUAL (S)	64
HOMBRE ENTREVISTADO – PAREJA FEMENINA	65
HOMBRE ENTREVISTADO – PAREJA MASCULINA	75
MUJER ENTREVISTADA – PAREJA MASCULINA	86
MUJER ENTREVISTADA – PAREJA FEMENINA	96
ENTREVISTADO TRANSGÉNERO	101
SEROSELECCIÓN	107
CONSUMO DE DROGAS Y ALCOHOL (U)	109
CONSUMO DE CIGARRILLOS Y ALCOHOL	109
CONSUMO DE DROGAS NO INYECTABLES	112
CONSUMO DE DROGAS INYECTABLES	116
ACTIVIDADES DE PREVENCIÓN (P)	120
DEPRESIÓN (M)	123
ANTECEDENTES GINECOLÓGICOS Y REPRODUCTIVOS (G)	124
ESTADO DE SALUD Y TRATAMIENTO PREVENTIVO (C)	128
MÓDULO OPCIONAL: ESCALA DE ACULTURACIÓN (L)	138
FINALIZACIÓN DE LA ENTREVISTA (E)	141
FIN DE LA ENTREVISTA	141
VERIFICACIÓN DE PAGO	141
VALIDEZ DE LOS DATOS	142
INTERVENCIONES DE ATENCIÓN	142
TARJETAS DE RESPUESTAS	146
CALENDARIO 2011	153
CALENDARIO 2012	154

General notes for QDS programmers (additional programming notes are located throughout the questionnaire):

- 1) Use version 2.4 of QDS.
- 2) Every question requires a response to move forward in the application unless otherwise noted.
- 3) Use the following values: .D = 8, .R = 7, NA = 6.
- 4) Add a questionnaire type variable (one for the standard version and one for the short version).
- 5) For all “other-specify” variables in “check all that apply” questions, use the “other” variable name (which should end in “O”) and add an “S” on the end. If the variable name becomes too long, then drop the letter immediately preceding the consecutive letter at the end of the **main part** of the variable name. For example, if the “other” variable is named “**KINDG_90**”(where *KIND* is the stem variable name and *G* denotes the lettered response option) the “specify” variable should be named “**KING_90S**”
- 6) QDS programming notes are not included in the application; they are merely there to help with coding.
- 7) Interviewer instructions and inconsistency checks are notes for the interviewers, but may also include coding instructions.
- 8) Code book should have a brief description of the variable. This includes all calculated variables.
- 9) Calculate version number using variable name VERSION.
- 10) Calculate data collection cycle using variable name CYCYR. CYCYR = 2012/13.
- 11) For all date variables also create an automatic variable that is a copy of the date variable. For example, if the variable for date was called DATE, then the automatic variable would look like: a. variable name: TXFORM, b. type of date: String Expression, c. numeric calculation/string expression: DATE
- 12) Label module sections in the code book. Use the Table of Contents for guidance.
- 13) PDP start date is January 1, 2012.
- 14) PDP end date is April 30, 2012.
- 15) RTS-PDP start date is four months prior to date of interview (e.g., if interview date is April 30, 2012, then RTS PDP start date is January 1, 2012).
- 16) RTS-PDP end date is date of interview.
- 17) Calculate the time to conduct an interview from D1 to L6.
- 18) Calculate time to conduct each module.
- 19) Do not include the Facility Visits Log, Response cards, and calendars in the QDS program.
- 20) Distinguish between English and Spanish versions of the questionnaires (note this is different than the language variable used in the short questionnaire).
- 21) Add a calculated variable **MODE** to distinguish between HAPI and CAPI users.

Instrucciones para el entrevistador: Salte a I6.

I6. **El paciente fue seleccionado por muestreo en tiempo real (RTS) y la entrevista fue hecha entre [inserte el comienzo del PDP] y [inserte el final del PDP]? [RTS_SAMP]**

No..... 0

Sí..... 1

I7. **¿La entrevista se hizo originalmente en papel? [MODEADM]**

No..... 0

Sí..... 1

I8. **¿En qué idioma se hará esta encuesta? [LANC2]**

Inglés..... 1

Creole haitiano..... 2

Otro (Especifique: _)77..... 3[LANC2OS]

INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA (D)

DIGA: “Quiero agradecerle su participación en esta entrevista. Recuerde que toda la información que me dé será confidencial y su nombre no aparecerá en ninguna parte de este formulario. Aunque algunas respuestas puedan parecerle obvias, aun así, necesito hacerle todas las preguntas”.

Instrucciones para el entrevistador: si I5 [TI_F2F] es “entrevista por teléfono”, “Vaya al siguiente cuadro Diga, de lo contrario salte a D1.

DIGA: “Usted ha decidido completar esta entrevista por teléfono. Antes de comenzar me gustaría recordarle que hay una serie de tarjetas de respuesta que le voy a pedir que use durante la entrevista. Las va a necesitar durante algunas de las preguntas que le voy a hacer durante la entrevista. La serie de tarjetas contiene un calendario, algunas fotos y texto que le ayudarán a contestar las opciones de respuesta de algunas preguntas. Cada tarjeta está marcada con una letra. Por favor mantenga la serie de tarjetas de respuesta cerca para que las pueda usar si las necesita. Le diré cuáles preguntas necesitan las tarjetas y la letra que corresponde a la tarjeta que necesita”.

D1. ¿Ha participado alguna vez en esta entrevista, conocida como entrevista para el Muestreo basado en la vigilancia de casos? [PARTCPT]

No.....	<input type="checkbox"/>	0	→	Salte a D2
Sí.....	<input type="checkbox"/>	1		
Se negó a contestar.....	<input type="checkbox"/>	7	→	[Salte al cuadro Diga
No sabe.....	<input type="checkbox"/>	8	→	Salte a D2

D1a. ¿En qué mes y año participó en la entrevista para el muestreo basado en la vigilancia de casos? [PARTIC]

$$\frac{\text{---}}{(\text{M M})} / \frac{\text{---}}{(\text{A A A A})}$$

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Interviewer instructions # 1: If D1a (date participated in CSBS) is “Refused to answer” skip to say box before D2.

Control de discrepancias: D1a (fecha cuando el entrevistado participó en el CSBS) no puede ser antes de enero del 2005 ni después de I4 (fecha de la entrevista).

QDS programming note for D1a: This requires a full response for month and year.

D1b. ¿En qué ciudad se le hizo la entrevista?

_____ (Ciudad) **[CITY_9]**

[7 = Se negó a contestar, 8 = No sabe]

D1c. ¿En qué estado se le hizo la entrevista?

_____ (Estado) **[STATE_9]**

[7 = Se negó a contestar, 8 = No sabe]

Interviewer instructions # 1: If D1a (date participated in CSBS) is after August 1, 2012 go to next interviewer instruction; otherwise, skip to D2.

Interviewer instructions # 2:

D1d. Fue el participante entrevistado para CSBS durante el ciclo actual de recolección de datos? **[CURCYC2]**

No..... 0  Skip to D2

Sí..... 1

No Sabe..... 1

D1e. Usted está seguro que quiere saltar al final de la entrevista?

No..... 0  Salte a D2

Sí..... 1

DIGA: “Nosotros estamos entrevistando solo personas que no fueron entrevistadas este año. Muchas gracias por su tiempo.”

Instrucciones para el entrevistador: Saltar al final de la entrevista

D2. ¿Cuál es su fecha de nacimiento? **[DOB]**

____/____/____
(M M / D D / A A A A)

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;

Día: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;

Año: 7777 = Se negó a contestar, 8888 = No sabe]

Control de discrepancias: D2 (fecha de nacimiento) no puede ser antes del 1 de enero de 1900

ni después de I4 (fecha de la entrevista).

Instrucciones para el entrevistador: Interviewer instructions: If D2 (Month/Year) is less than 18 years prior to interview date, skip to say box before D3, if D2 is “Refused to answer” or “Don’t know,” or if D2 is 18 years and 0-11 months prior to the interview date go to D2a; otherwise skip to D3.

QDS programming note for D2: This requires a full response for month, day, and year. Please use the 1st of the month to calculate age.

D2a. ¿Hoy tiene usted al menos 18 años de edad? **[AGE_VER1]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: si D2a es “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de D3. Si D2a es “Sí”, salte a D3.

DIGA: “Estamos entrevistando solamente a personas de 18 años de edad en adelante. Muchas gracias por su tiempo”. **[INTERRUMPA LA ENTREVISTA Y SALTE HASTA EL FINAL DE LA ENTREVISTA].**

D3. ¿Cuál es el nivel más alto de educación que ha alcanzado? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [EDUC]**

- Nunca fue a la escuela..... 1
- De 1.º a 8.º grado..... 2
- De 9.º a 11.º grado..... 3
- Grado 12 o GED..... 4
- Algunos años de universidad,
título universitario de dos años o diploma técnico..... 5
- Título de bachiller (*bachelor’s degree*) 6
- Algún estudio de posgrado..... 7
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

D4. ¿Se considera usted de origen hispano o latino? **[HISPAN_9]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

D5. ¿A qué grupo o grupos raciales se considera que pertenece? Puede elegir más de una opción. **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN]. [RACE_9]**

- Indoamericano o nativo de Alaska..... 1 **[RACE_9A]**
- Asiático..... 2 **[RACE_9B]**
- Negro o afroamericano..... 3 **[RACE_9C]**
- Nativo de Hawái u otras islas del Pacífico..... 4 **[RACE_9D]**
- Blanco..... 5 **[RACE_9E]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

D6. ¿En qué país o territorio nació? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [CO_BORN]**

- Estados Unidos..... 1 } **Salte a D7**
- Puerto Rico..... 2 }
- México..... 3
- Cuba..... 4
- Otro (*Especifique: _____*)..... 5 **[OTCTRY]**
- Se negó a contestar..... 7 } **Salte a D7**
- No sabe..... 8 }

Instrucciones para el entrevistador: si D6a (años que lleva viviendo en EE. UU.) es < 1 año, escriba "0".

D6a. ¿Cuántos años ha vivido en los Estados Unidos? **[US_YRS]**

___ años **[Años: 777 = Se negó a contestar; 888 = No sabe]**

Control de discrepancias: D6a (años que lleva viviendo en EE. UU) debe ser ≤ la edad del entrevistado. Rango 0-776.

D7. ¿Cuál era su sexo al nacer? [LEA LAS OPCIONES, A EXCEPCIÓN DE "Intersexo/ambiguo". MARQUE SOLO UNA]. [BIRTGEN]

- Masculino..... 1
- Femenino..... 2
- Intersexo/ambiguo..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

D8. ¿Se considera de sexo masculino, femenino o transgénero? [LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [GENDER]

- Masculino..... 1
- Femenino..... 2
- Transgénero..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

D9. ¿Cómo se identifica usted? [LEA LAS OPCIONES EXCEPTO "Otro". MARQUE SOLO UNA]. [SEXOR18]

- Homosexual, gay o lesbiana..... 1
- Heterosexual (también conocido como "straight" en inglés) 2
- Bisexual..... 3
- Otro (*Especifique: _____*)..... 4 [SEXOR18]
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: "Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre los **últimos 12 meses**. Vamos a usar el calendario para referirnos a los pasados 12 meses. Es decir, desde el año pasado (**FECHA DEL AÑO PASADO**) hasta ahora (**FECHA DE LA ENTREVISTA**)".

QDS programming note for Say box before D10: The QDS program should enter the appropriate dates. EXAMPLE: If IDATE is 11/11/2012 then the program should read "That is from last year, 11/11/2011 to now 11/11/2012."

D10. En los últimos 12 meses, usted:	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
D10a. ¿Ha vivido en la calle? [HOMEL_9A]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

- D10b ¿Ha vivido en un refugio? **[HOMEL_9B]** 0 1 7 8
- D10c. ¿Ha vivido en un hotel residencia barato (conocido en inglés como *Single Room Occupancy Hotel* – SRO)? **[HOMEL_9C]** 0 1 7 8
- D10d ¿Ha vivido en un automóvil? **[HOMEL_9D]** 0 1 7 8

D11. En los **últimos 12 meses**, ¿ha sido arrestado y encarcelado, detenido o enviado a prisión durante más de 24 horas? **[JAIL]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

D12. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido algún tipo de cobertura de salud o seguro médico? Esto incluye Medicaid y Medicare. **[HTHINS_9]**

- No..... 0  **Salte a D13**
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7  **Salte a D13**
- No sabe..... 8

D12a. En los **últimos 12 meses**, ¿cuáles fueron todos los tipos de cobertura de salud o seguro médico que ha tenido? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN]. [KINDI12]**

- Seguro de salud privado..... 1 **[KIND_12A]**
- Medicaid..... 2 **[KIND_12B]**
- Medicare..... 3 **[KIND_12C]**
- Ryan White..... 4 **[KIND_12D]**
- Tricare o CHAMPUS..... 5 **[KIND_12E]**
- Cobertura de la Administración de Veteranos..... 6 **[KIND_12F]**
- Otro 1 (**Especifique:** _____)..... 7 **[KIND_12G] [KIG_12OS]**
- Otro 2 (**Especifique:** _____)..... 8 **[KIND_12H] [KIH_12OS]**
- Se negó a contestar..... 77

No sabe..... 88

D12b. En los **últimos 12 meses**, ¿estuvo en algún momento sin ningún tipo de seguro de salud o cobertura médica? *[INS12_9]*

No..... 0

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

D13. En los **últimos 12 meses**, ¿cuál fue su principal fuente de ingresos o ayuda económica? *[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [SRC_IN_9]*

Salario o sueldo..... 1

Ahorros o inversiones..... 2

Pensión o fondo de jubilación..... 3

Seguridad de ingreso suplementario (SSI) o Seguro de discapacidad del Seguro Social (SSDI)?.. 4

Otro tipo de asistencia pública (*welfare* o programa de ayuda gubernamental)..... 5

Familiares, pareja o amigos..... 6

Actividades ilegales o posiblemente ilegales..... 7

No tuvo ingresos ni apoyo financiero..... 8

Otro (*Especifique:* _____) 9 *[SOIN_90S]*

Se negó a contestar..... 77

No sabe..... 88

Salte al cuadro
Diga antes de A1

Programming note for Say box before D14 and D14a: use the previous calendar year.
EXAMPLE: If interview date is 12-01-12, ask about 2011.

Diga: “Ahora me gustaría hacerle algunas preguntas referentes al **2011 (2012)**. Es decir, entre el 1 de enero del 2011 (2012) y el 31 de diciembre del 2011 (2012). Para esta siguiente pregunta utilizaremos la **tarjeta de respuesta A** y el **calendario**”.

D14. En el **2011 (2012)**, ¿cuál fue su total de ingresos familiares **mensuales** o **anuales** (sin descontar los impuestos)? Por “total de ingresos familiares”, me refiero al monto total de dinero de todas las personas que viven en su hogar. *[NO LEA LAS OPCIONES]*.

Diga: “Por favor, mire la **tarjeta de respuesta A** y dígame, ¿cuál es la letra que mejor refleja su ingreso mensual o anual sin descontar impuestos”?

Ingreso mensual [MTH_IN12]

- a. \$0 a \$416
- b. \$417 a \$833
- c. \$834 a \$1249
- d. \$1250 a \$1666
- e. \$1667 a \$2499
- f. \$2500 a \$3333
- g. \$3334 a \$4166
- h. \$4167 a \$6249
- i. \$6250 o más
- 77 Se negó a contestar
- 88 No sabe

Ingreso anual [YR_IN12]

- j. \$0 a \$4,999
- k. \$5,000 a \$9,999
- l. \$10,000 a \$14,999
- m. \$15,000 a \$19,999
- n. \$20,000 a \$29,999
- o. \$30,000 a \$39,999
- p. \$40,000 a \$49,999
- q. \$50,000 a \$74,999
- r. \$75,000 o más
- 77 Se negó a contestar
- 88 No sabe

D14a. Includo usted, ¿cuántas personas dependían de este ingreso en el **2011 (2012)**?
[DEPND_IN]

___ ___ *[77 = Se negó a contestar; 88 = No sabe]*

Control de discrepancias: D14a debe ser ≥ 1 y < 50 .

Acceso a servicios de salud (A)

Experiencias sobre los cuidados de salud y las pruebas del VIH

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre la prueba del VIH”.

A1. ¿En qué mes y año resultó usted positivo al VIH por **primera vez**? Dígame cuándo recibió el resultado, no cuándo se hizo la prueba. **[POS1S_9]**

____/____
(M M / A A A A)

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Control de discrepancias: A1 (fecha de la primera prueba positiva del VIH) no puede ser antes de D2 (fecha de nacimiento del entrevistado). Si A1 es antes de marzo de 1985, confirme la respuesta.

QDS programming note for inconsistency check after A1: If A1 is earlier than 03/1985, display note to the interviewer: “The date entered is earlier than 03/1985 (date of first FDA-approved HIV test). Confirm date of HIV test. Go back to previous question to confirm date of HIV test.” Program should move forward regardless of date. Allow a “??” response for month response.

A2. Antes de su prueba positiva en ____/____ [INSERTE LA FECHA DE A1], ¿alguna vez se había hecho una prueba del VIH con un resultado negativo? **[HIVBEF_9]**

No 0 **→ Salte a A3**
 Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7 **} Salte a A3**
 No sabe..... 8

QDS programming note for A2: Insert date from A1 in question.

A2b. ¿En qué mes y año fue su más reciente prueba negativa del VIH? Dígame cuándo recibió el resultado, no cuándo se hizo la prueba. **[LASTN_9]**

____/____
(M M / A A A A)

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Control de discrepancias: A2b (fecha de la prueba negativa del VIH más reciente) no puede ser antes de D2 (fecha de nacimiento del entrevistado) o después de A1 (fecha de la primera prueba positiva del VIH). Si A2b es antes de marzo de 1985, confirme la respuesta.

QDS programming note for inconsistency check after A2b: If A2b is earlier than 03/1985, display note to interviewer: “The date entered is earlier than 03/1985 (date of first FDA-approved HIV test). Confirm date of HIV test. Go back to previous question to confirm date of HIV test.” Program should move forward regardless of date. Allow a “??” response for month response.

A3. Cuando usted resultó positivo a la prueba en __ __ / __ __ __ __ **[INSERTE LA FECHA DE A1]**, ¿en qué tipo de establecimiento se hizo la prueba? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [TESLOC_9]**

- Consultorio médico privado..... 1
- Clínica de atención primaria o centro de salud comunitario.. 2
- Departamento de salud..... 3
- Centro o clínica de maternidad..... 4
- Centro de ginecología y obstetricia o
de planificación familiar..... 5
- Sala de emergencias..... 6
- Hospital (**no** en la sección de
maternidad ni en la sala de emergencias)..... 7
- Sitio donde se ofrece consejería y
realización de pruebas del VIH..... 8
- Centro para el tratamiento de las ETS..... 9
- Clínica de VIH/sida o enfermedades infecciosas..... 10
- Unidad móvil de pruebas..... 11
- Centro correccional 12
- Establecimiento de donación de sangre..... 13
- Centro de tratamiento para el abuso de sustancias..... 14
- Clínica de la compañía de seguros o clínica para empleados 15
- Clínica militar o para veteranos del ejército..... 16
- Otro (**Especifique:** _____) 17 **[TESL9_OS]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Control de discrepancias: confirme la respuesta si A3 (lugar donde se hizo la prueba) es “Centro o clínica de maternidad” o “Centro de ginecología y obstetricia o de planificación familiar” y D7 (sexo al nacer) es “masculino”.

QDS programming note for A3: Insert date in question. If A3 is “labor/delivery setting” or “OBGYN or family planning clinic” and D8 (sex at birth) is “male,” display the following message: “Respondent said he was first tested in a labor/delivery setting or OBGYN or family planning clinic. Confirm response.” Allow the program to advance.

A3a. Cuando resultó positivo a la prueba en ___ / ___ / ___ [INSERTE LA FECHA DE A1], ¿cuál fue la razón principal por la cual se le hizo la prueba? [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [MRTEST_9]

- Preocupación por la exposición a través del contacto sexual 1
- Preocupación por la exposición a través de drogas inyectables..... 2
- Parte de las pruebas de detección de enfermedades de transmisión sexual o debido a un diagnóstico de una enfermedad de transmisión sexual..... 3
- Debido a otras enfermedades (no de transmisión sexual)..... 4
- Debido a embarazo..... 5
- Iniciativa personal de hacerse una prueba de rutina..... 6
- Recomendación de un proveedor como parte del cuidado médico de rutina..... 7
- Notificación a la pareja por parte del departamento de salud (PCRS)..... 8
- Antes de la donación de sangre..... 9
- Cuidado de seguimiento después de un pinchazo con una aguja o exposición ocupacional..... 10
- Requisito (militar, orden de un tribunal, del seguro)..... 11
- Otro (*Especifique:* _____) 12 [MRTE_90S]
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

QDS programming note for A3a: Insert date from A1 in question.

Control de discrepancias: A3a (razón principal por la cual se realizó la prueba) no puede ser

“debido a embarazo” si D8 (sexo al nacer) es “masculino”.

QDS programming note for inconsistency check after A3a: If D8 is “male” and response to A3a is “due to pregnancy”, display note to interviewer: “Main reason tested cannot be due to pregnancy if respondent was born male.” Do not allow the program to advance.

DIGA: “Le voy a hacer preguntas sobre la atención médica ambulatoria para el VIH. Cuando digo ‘atención médica ambulatoria para el VIH’, me refiero a la atención de consulta externa en una clínica o en el consultorio del médico, *no* a la atención cuando usted pasa la noche en el hospital o a la atención en la sala de emergencia. Le haré algunas preguntas sobre la atención médica ambulatoria para el VIH en el mes siguiente a cuando tuvo su primera prueba positiva del VIH el [INSERTE LA FECHA DE POS1S_9]”

A4. En el mes siguiente a su primera prueba positiva del VIH, ¿alguien le informó a dónde podría ir para recibir atención médica ambulatoria para el VIH? [PREFC2]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas acerca de si usted obtuvo ayuda de un profesional de la salud para vincularse a la atención médica ambulatoria para el VIH. Un profesional puede ser un medico, una enfermera, un trabajador social o asistente administrativo”.

A5a. En el mes siguiente a su primer resultado positivo de la prueba del VIH, ¿algún profesional de la salud le programó una cita para que recibiera atención médica ambulatoria como paciente con el VIH? [AREF1C2]

- No..... 0
- Sí..... 1 → Salte a A6a
- Se negó a contestar..... 7 } Salte a A6a
- No sabe..... 8

A5b. ¿Hubiera querido que un profesional de la salud le hubiera programado la cita? [AREF1NC2]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A6a. En el mes siguiente a su primera prueba positiva del VIH, ¿algún profesional de la salud coordinó su transporte para una cita de atención médica ambulatoria para el VIH?

[AREF2C2]

- No..... 0
- Sí..... 1 → Salte a A7a
- Se negó a contestar..... 7 } Salte a A7a
- No sabe..... 8 }

A6b. ¿Hubiera querido que un profesional de la salud le hubiera coordinado el transporte?

[AREF2NC2]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A7a. En el mes siguiente a su primera prueba positiva del VIH, ¿algún profesional de la salud le acompañó a su primera cita de atención médica ambulatoria para el VIH? [AREF3C2]

- No..... 0
- Sí..... 1 → Salte a A8a
- Se negó a contestar..... 7 } Salte a A8a
- No sabe..... 8 }

A7b. ¿Hubiera querido que un profesional de la salud le hubiera acompañado? [AREF3NC2]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A8a. Antes de esta entrevista, ¿sabía usted que hay atención médica ambulatoria para el VIH gratuita o a bajo costo para los pacientes que cumplen los requisitos? [KNOWFRC2]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A8b. En el mes siguiente a su primera prueba positiva del VIH, ¿algún profesional de la salud le ayudó a determinar si usted cumplía los requisitos para obtener atención médica ambulatoria para el VIH gratuita o a bajo costo? [AREF4C2]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

→ Salte a las instrucciones antes de A9

} Salte a las instrucciones antes de

A8c. ¿Hubiera querido que un profesional de la salud le hubiera ayudado a determinar si usted cumplía los requisitos para obtener atención médica ambulatoria para el VIH gratuita o a bajo costo? [AREF4NC2]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: Si el entrevistado no indica que recibió alguno de los cuatro tipos de asistencia de enlace mencionados anteriormente (AREF1C2 no es igual a 1, AREF2C2 no es igual a 1, AREF3C2 no es igual a 1 y AREF4C2 no es igual a 1), salte a A10.

DIGA: “Usted mencionó que un profesional de la salud trató de ayudarle para que obtuviera atención médica para el VIH al: [repita las formas de asistencia de enlace mencionadas anteriormente].

QDS programming note: Auto populate SAY box “repeat forms of linkage assistance mentioned above” to a vertical list. Example:
 -hacer una cita de atención médica para el VIH (AREF1C2 equal to 1),
 coordinar el transporte a una cita de atención médica para el VIH (AREF2C2 equal to 1),
 acompañarle a su primera cita de atención médica para el VIH (AREF3C2 equal to 1),
 ayudarle a determinar si llena los requisitos para recibir atención médica para el VIH gratis o a bajo costo (AREF4C2 equal to 1)

A9. ¿Obtuvo alguno de estos tipos de ayuda al mismo tiempo que recibió el resultado de su prueba del VIH? [ACTIMMC2]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

A10. Cuando tuvo su primera prueba positiva del VIH, ¿tenía usted un proveedor de atención médica primaria o un médico general? **[PERSMDC2]**

No..... 0

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

A11. **Después** de su resultado positivo en ___/___/___ **[INSERTE LA FECHA DE A1]**, ¿alguna persona del departamento de salud o personal de salud se ofreció a decirle o ayudar a decirle a sus parejas sexuales o con quienes usa drogas que ellos pueden haber estado expuestos al VIH? **[PARTNO_9]**

No 0

Sí..... 1

No aplica..... 6

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

→ Salte a A13

} Salte a A13

QDS programming note for A4: Insert date from A1 in question.

Diga: “Para esta siguiente pregunta va a necesitar la **tarjeta de respuesta B**”.

A12a. ¿Cuál fue su respuesta cuando alguien del departamento de salud o un proveedor de atención médica se ofreció a decirle o ayudar a decirle a sus parejas sexuales, o con quienes usa drogas, que usted salió positivo en la prueba? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [RESNOT_9]**

Les pedí que no le dijeran a ninguna de mis parejas..... 1

Les pedí que le dijeran solamente a algunas de mis parejas. 2

Les pedí que le dijeran a todas mis parejas..... 3

Les dije que no tenía ninguna pareja..... 4

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

→ Salte a A12c

} Salte A13

A12b. ¿Cuál fue la razón principal por la cual le pidió a alguien del departamento de salud o a quien le dio servicios médicos que no le dijera a ninguna de sus parejas? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [NOPAR_10]**



- No sabía dónde contactar a las parejas..... 1
- Tenía miedo de lo que sus parejas pudieran hacer..... 2
- No confiaba en el departamento de salud o en el
proveedor para que le dijera a sus parejas..... 3
- Tenía miedo de que sus parejas se dieran cuenta de
quién pudo haberlos infectado 4
- Quería decirle personalmente a sus parejas..... 5
- Las parejas son VIH positivas..... 6
- Otra (*Especifique:* _____) 8 **[NOPA_100S]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Instrucciones para el entrevistador: salte a A13.

A12c. ¿Cuál fue la razón principal por la cual le pidió a alguien del departamento de salud o personal de salud que le dijeran solamente a algunas de sus parejas? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [NOSOMP_10]**

- No sabía la información de contacto de algunas
de sus parejas..... 1
- Tenía miedo de lo que sus parejas pudieran hacer..... 2
- No confiaba en el departamento de salud o en el
proveedor para que le dijera a sus parejas..... 3
- Tenía miedo de que sus parejas se dieran cuenta
de quién pudo haberlos infectado..... 4
- Quería decirle personalmente a algunas de sus parejas..... 5
- Algunas parejas son VIH positivas..... 6
- Otra (*Especifique:* _____) 8 **[NOSO_100S]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

A13. Desde que usted resultó positivo(a) a la prueba del VIH, ¿ha visto a algún médico, enfermera u otro profesional de la salud para recibir atención médica ambulatoria para el VIH? [EVERCRC2]

- No..... 0
- Sí..... 1  *Salte a A22*
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8  *Salte a A22*

A14. ¿Desearía ver a un médico, enfermera u otro profesional de la salud para obtener atención médica ambulatoria para el VIH en el futuro cercano? *[WANTCRC2]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A15.	Le voy a leer una lista de posibles razones por las que las personas con el VIH no obtienen atención médica ambulatoria. Por favor dígame si cada razón se aplica o no a su caso. ¿La razón fue que usted...?	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A15a.	... tiene una cita programada que todavía no se ha realizado <i>[NICBN1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15b.	... no pensó que era necesaria una consulta con un médico u otro proveedor de atención médica <i>[NICBP1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15c.	... creía que los medicamentos le harían más daño que bien <i>[NICBP2C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15d.	... estaba asustado <i>[NICBP3C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15e.	... no quería pensar en que tenía el VIH <i>[NICBP4C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15f.	... no quería que nadie supiera que usted tiene el VIH <i>[NICBP5C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15g.	... no confiaba o no le gustaban los proveedores de atención médica <i>[NICBP6C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15h.	... se mudó recientemente o estaba en otra ciudad <i>[NICBP7C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A15.	Le voy a leer una lista de posibles razones por las que las personas con el VIH no obtienen atención médica ambulatoria. Por favor dígame si cada razón se aplica o no a su caso. ¿La razón fue que usted...?	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A15i.	... faltó a su cita o citas <i>[NICBP8C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15j.	... no tenía suficiente dinero o seguro médico <i>[NICBF1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15k.	... estaba viviendo en la calle, en un refugio, en un automóvil, o en un hotel residencia barato del programa de ocupación de habitación única (SRO, por sus siglas en inglés) <i>[NICBC1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15l.	... bebía alcohol o consumía drogas <i>[NICBC2C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15m.	... tenía depresión o problemas de salud mental <i>[NICBC3C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15n.	... estaba enfermo físicamente u hospitalizado <i>[NICBC4C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15o.	... no tenía suficiente tiempo <i>[NICBS1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15p.	... quedaba muy lejos el consultorio médico o la clínica <i>[NICBS2C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15q.	... se le hacía difícil conseguir transporte hasta la clínica o el consultorio médico <i>[NICBS3C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15r.	... estaba en prisión o en la cárcel <i>[NICBS4C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15s.	... no sabía a dónde ir para conseguir un médico especialista en el VIH u otro proveedor de atención médica <i>[NICBS5C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15t.	... no pudo encontrar un consultorio médico o una clínica en donde hablaran su idioma <i>[NICBS6C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A15u.	... no pudo conseguir una cita <i>[NICBS7C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A15.	Le voy a leer una lista de posibles razones por las que las personas con el VIH no obtienen atención médica ambulatoria. Por favor dígame si cada razón se aplica o no a su caso. ¿La razón fue que usted...?	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
------	---	--------------------------	--------------------------	---	-------------------------------

A15v. ... tuvo otra razón *[NICBOT]*
(Especifique: _____)
[NICBOS]

Instrucciones para el entrevistador: Si el entrevistado indicó 1 razón solamente en A15 salte a instrucciones para el entrevistador antes de A17

QDS programming note for A16: Show a list of the options selected in A15 where the selection was “Yes”

A16: De las razones que acaba de dar, ¿cuál es la más importante? [LEA LAS OPCIONES SELECCIONADAS PREVIAMENTE. ESCOJA SOLO UNA.] *[NICBC2]*

- Tiene una cita programada que todavía no se ha realizado... 1
- No pensó que era necesaria una consulta con un médico u otro proveedor de atención médica..... 2
- Creía que los medicamentos harían más daño que bien..... 3
- Estaba asustado..... 4
- No quería pensar que era VIH positivo..... 5
- No quería que nadie supiera que usted tiene el VIH 6
- No confiaba o no le gustaban los proveedores de atención Médica..... 7
- Se mudó recientemente o estaba en otra ciudad..... 8
- Faltó a su cita o citas 9
- No tenía suficiente dinero o seguro médico 10
- Estaba viviendo en la calle, en un albergue, en un automóvil, o en un hotel residencia barato del programa SRO..... 11
- bebía alcohol o consumía drogas..... 12

- Tenía depresión o problemas de salud mental..... 13
- Estaba enfermo físicamente u hospitalizado..... 14
- No tenía suficiente tiempo..... 15
- Quedaba muy lejos el consultorio médico o la clínica..... 16
- Se le hacía difícil conseguir transporte hasta la clínica
o el consultorio médico..... 17
- Estaba en prisión o en la cárcel..... 18
- No sabía a dónde ir para conseguir un médico especialista en el
VIH u otro proveedor de atención médica..... 19
- No pudo encontrar un consultorio médico o una clínica en donde
hablaran su idioma..... 20
- No pudo conseguir una cita..... 21
- Otra razón indicada anteriormente..... 22
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Instrucciones para el entrevistador: Si el entrevistado dijo que no pensó que fuera necesaria una consulta con un proveedor de atención médica (NICBP1C2=1) vaya a A17. De lo contrario, salte a las instrucciones antes de A18.

A17.	Usted mencionó que no pensó que era necesaria una consulta con un médico u otro proveedor de atención médica. ¿No pensó que fuera necesaria porque...?	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
A17a.	... su médico u otro proveedor de atención médica le dijo que no era necesaria [NICNN1C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A17b.	... no se sentía enfermo [NICNN2C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A17c.	... no hay cura para la enfermedad [NICNN3C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A17d.	... no creía que el VIH causaba el sida [NICNN4C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A17e.	... No creía que tenía el VIH [NICNN6C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A17f.	... tuvo otra razón [NICNOTC2] (Especifique: _____) [NICNOSC2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Instrucciones para el entrevistador: Si el entrevistado mencionó como obstáculo que no tenía suficiente tiempo (NICBS1C2=1) vaya a A18. De lo contrario, salte a A19.

A18.	Usted mencionó que no tenía suficiente tiempo para ir al consultorio de un especialista en el VIH o a una clínica. ¿No tenía suficiente tiempo porque...?	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A18a.	... tenía que cuidar a sus niños <i>[NICNT1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A18b.	... tenía que cuidar a familiares o amigos adultos <i>[NICNT2C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A18c.	... debido al trabajo <i>[NICNT3C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A18d.	... tuvo otra razón <i>[NICNOTC2]</i> (Especifique: _____) <i>[NICNOSC2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

DIGA: “Voy a hacerle unas preguntas acerca del tiempo transcurrido desde que la prueba del VIH dio un resultado positivo el [INSERTAR LA FECHA DE POS1S_9] y la fecha de hoy”.

A19. Desde que la prueba del VIH dio un resultado positivo, ¿ha consultado a un médico, enfermera u otro profesional de atención médica en una clínica o consultorio médico para obtener *cualquier tipo* de atención médica? *[SEENMDC2]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A20. Desde que la prueba del VIH dio un resultado positivo, ¿ha ido a una sala de emergencia para que le den atención médica? *[SEENERC2]*

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A21. Desde que la prueba del VIH dio un resultado positivo, ¿ha estado hospitalizado? *[SEENHOC2]*

- No..... 0
- Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: Salte a A43 para personas que nunca hayan recibido atención médica para el VIH (EVERCRC2=0).

A22. Desde que usted resultó positivo a la prueba del VIH, ¿en qué mes y año visitó por **primera vez** a un médico, una enfermera o a otro personal de salud en busca de atención médica para el VIH? **[CARE_9]**

____/____
 (M M / A A A A)

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
 Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Control de discrepancias: Confirme la respuesta si [CARE_9] (fecha de la primera vez que visitó al proveedor para obtener atención médica para el VIH) es antes que A1 (fecha de la primera prueba positiva del VIH).

QDS programming note for inconsistency check after [CARE_9]: If [CARE_9] is earlier than A1, display note to interviewer: “The date entered is earlier than the date first tested positive for HIV. Go back to previous question to confirm the date.” Allow the program to advance.

Instrucciones para el entrevistador: Si el MES indicado en [CARE_9] (el primer mes en que visitó a un proveedor para obtener atención médica para el VIH) es > 3 meses después del MES indicado en A1 (mes de la primera prueba positiva del VIH), vaya al cuadro diga antes de A23; de lo contrario, salte a A27. Si [CARE_9] es “Se negó a contestar”, “No sabe” o se desconoce el mes (??), salte a A27

QDS programming note: Please note that skip pattern described in the interviewer instruction is a calculation involving month only. The intention is to ask A23 only of those who have at least 3 months difference, knowing that some people who have >3 and <4 months difference will not be asked.

DIGA: “Según su respuesta, pasaron más de 3 meses entre el resultado de su prueba y su primera visita para recibir atención médica ambulatoria para el VIH”

A23.	Le voy a leer una lista de posibles razones por las que las personas con el VIH no obtienen atención médica ambulatoria dentro de los 3 meses siguientes a la prueba. Por favor dígame si cada razón se aplica o no a su caso. ¿La razón fue que usted...?	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A23a.	... no pensó que era necesaria una consulta con un médico u otro proveedor de atención médica <i>[DLBP1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23b.	... creía que los medicamentos le harían más daño que bien <i>[DLBP2C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23c.	... estaba asustado <i>[DLBP3C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23d.	... no quería pensar en que tenía el VIH <i>[DLBP4C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23e.	... no quería que nadie supiera que usted tiene el VIH <i>[DLBP5C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23f.	... no confiaba o no le gustaban los proveedores de atención médica <i>[DLBP6C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23g.	... se mudó recientemente o estaba en otra ciudad <i>[DLBP7C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23h.	... faltó a su cita o citas <i>[DLBP8C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23i.	... no tenía suficiente dinero o seguro médico <i>[DLBF1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23j.	... estuvo viviendo en la calle, en un refugio, en un automóvil, o en un hotel residencia barato del programa SRO <i>[DLBC1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23k.	... bebía alcohol o consumía drogas <i>[DLBC2C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23l.	... tenía depresión o problemas de salud mental <i>[DLBC3C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23m.	... estaba enfermo físicamente u hospitalizado <i>[DLBC4C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23n.	... no tenía suficiente tiempo <i>[DLBS1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23o.	... quedaba muy lejos el consultorio médico o la clínica <i>[DLBS2C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23p.	... se le hacía difícil conseguir transporte hasta la clínica o el consultorio médico <i>[DLBS3C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23q.	... estaba en prisión o en la cárcel <i>[DLBS4C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A23.	Le voy a leer una lista de posibles razones por las que las personas con el VIH no obtienen atención médica ambulatoria dentro de los 3 meses siguientes a la prueba. Por favor dígame si cada razón se aplica o no a su caso. ¿La razón fue que usted...?	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A23r.	... no sabía a dónde ir para conseguir un médico especialista en el VIH u otro proveedor de atención médica <i>[DLBS5C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23s.	... no pudo encontrar un consultorio médico o una clínica en donde hablaran su idioma <i>[DLBS6C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23t.	... no pudo conseguir una cita más temprano <i>[DLBS7C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A23u.	... tuvo otra razón <i>[DLBOT]</i> (Especifique: _____) <i>[DLBOS]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Instrucciones para el entrevistador: Si el entrevistado indicó 1 razón solamente en A23 salte a instrucciones para el entrevistador antes de A25.

QDS programming note for A24: Show a list of the options selected in A23 where the selection was "Yes".

A24: De las razones que acaba de dar, ¿cuál es la más importante? [LEA LAS OPCIONES SELECCIONADAS PREVIAMENTE. ESCOJA SOLO UNA.] *[DLBC2]*

- No pensó que era necesaria una consulta con un médico u otro proveedor de atención médica..... 1
- Creía que los medicamentos harían más daño que bien?..... 2
- Estaba asustado..... 3
- No quería pensar que era VIH positivo..... 4
- No quería que nadie supiera que usted tiene el VIH 5
- No confiaba o no le gustaban los proveedores de atención médica..... 6
- Se mudó recientemente o estaba en otra ciudad..... 7
- Faltó a su cita o citas

- 8
- No tenía suficiente dinero o seguro médico
- 9
- Estaba viviendo en la calle, en un albergue, en un automóvil,
o en un hotel residencia barato del programa SRO..... 10
- Bebía alcohol o consumía drogas..... 11
- Tenía depresión o problemas de salud mental..... 12
- Estaba enfermo físicamente u hospitalizado..... 13
- No tenía suficiente tiempo..... 14
- Quedaba muy lejos el consultorio médico o la clínica..... 15
- Se le hacía difícil conseguir transporte hasta la clínica
o el consultorio médico..... 16
- Estaba en prisión o en la cárcel..... 17
- No sabía a dónde ir para conseguir un médico especialista
en el VIH u otro proveedor de atención médica..... 18
- No pudo encontrar un consultorio médico o una clínica en
donde hablaran su idioma..... 19
- No pudo conseguir una cita más temprano..... 20
- Otra razón indicada anteriormente..... 21
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Instrucciones para el entrevistador: Si el entrevistado dijo que no pensó que fuera necesaria una consulta con un proveedor de atención médica (DLBP1C2=1) vaya a A25. De lo contrario, salte a las instrucciones antes de A26.

A25.	Usted mencionó que no pensó que era necesaria una consulta con un médico u otro proveedor de atención médica. ¿No pensó que fuera necesaria porque...?	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
A25a.	... su médico u otro proveedor de atención médica le dijo que no era necesaria [DLNN1C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A25b.	... no se sentía enfermo [DLNN2C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A25.	Usted mencionó que no pensó que era necesaria una consulta con un médico u otro proveedor de atención médica. ¿No pensó que fuera necesaria porque...?	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A25c.	... no hay cura para la enfermedad [DLNN3C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A25d.	... no creía que el VIH causaba el sida [DLNN4C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A25e.	... no creía que tenía el VIH [DLNN6C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A25f.	... tuvo otra razón [DLNOTC2] (Especifique: _____) [DLNOSC2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Instrucciones para el entrevistador: Si el entrevistado mencionó como obstáculo que no tenía suficiente tiempo (DLBS1C2=1) vaya a A26. De lo contrario, salte a A27.

A26.	Usted mencionó que no tenía suficiente tiempo para ir al consultorio de un médico especialista en el VIH o a una clínica. No tenía suficiente tiempo porque...	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A26a.	... tenía que cuidar a sus niños [DLNT1C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A26b.	... tenía que cuidar a familiares o amigos adultos [DLNT2C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A26c.	... debido al trabajo [DLNT3C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A26d.	... tuvo otra razón [DLNOTC2] (Especifique: _____) [DLTOSC2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A27. ¿Cuándo fue su visita **más reciente** a un médico, enfermera o a otro proveedor de atención médica ambulatoria para el VIH? Por favor dígame el mes y el año. [LASCA_9]

____/____
(M M / A A A A)

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Control de discrepancias: A7 (fecha de la visita más reciente a un proveedor de atención médica para el VIH) no puede ser antes de A5 (fecha de la primera visita a un proveedor de

atención médica para el VIH) o después de I4 (fecha de la entrevista).

QDS programming note for A7: Allow a “??” for the month response

Instrucciones para el entrevistador: Si el mes indicado en [LASCA_9] (mes de la visita más reciente a un proveedor de servicios de salud para recibir atención médica para el VIH) es > 6 meses antes del mes indicado en I4 (fecha de la entrevista), vaya a A28; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de A33. Si [LASCA_9] es “Se negó a contestar”, “No sabe” o se desconoce el mes (??), salte al cuadro Diga antes de A33.

QDS programming note: Please note that skip pattern described in the interviewer instruction is a calculation involving months only. The intention is to ask A28 only of those who have definitely not had a visit within 6 months, knowing that some people who have >6 and <7 months since their last visit will not be asked.

Diga: “Para esta siguiente pregunta va a necesitar el calendario para referirse a los últimos 6 meses”.

Diga: “Según su respuesta usted no ha tenido ninguna cita de atención médica ambulatoria para el VIH en los últimos 6 meses”.

A28.	Le voy a leer una lista de posibles razones por las que las personas con el VIH no tuvieron citas de atención médica ambulatoria en los últimos 6 meses. Por favor dígame si cada razón se aplica o no a su caso. ¿La razón fue que usted...?	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A28a.	... no pensó que era necesaria una consulta con un médico u otro proveedor de atención médica en los últimos 6 meses <i>[NOCBP1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28b.	... creía que los medicamentos le harían más daño que bien <i>[NOCBP2C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28c.	... estaba asustado <i>[NOCBP3C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28d.	... no quería pensar en que tenía el VIH <i>[NOCBP4C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A28.	Le voy a leer una lista de posibles razones por las que las personas con el VIH no tuvieron citas de atención médica ambulatoria en los últimos 6 meses. Por favor dígame si cada razón se aplica o no a su caso. ¿La razón fue que usted...?	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A28e.	... no quería que nadie supiera que usted tiene el VIH <i>[NOCBP5C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28f.	... no confiaba o no le gustaban los proveedores de atención médica <i>[NOCBP6C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28g.	... se mudó recientemente o estaba en otra ciudad <i>[NOCBP7C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28h.	... faltó a su cita o citas <i>[NOCBP8C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28i.	... no tenía suficiente dinero o seguro médico <i>[NOCBF1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28j.	... estaba viviendo en la calle, en un refugio, en un automóvil, o en un hotel residencia barato del programa SRO <i>[NOCBC1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28k.	... bebía alcohol o consumía drogas <i>[NOCBC2C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28l.	... tenía depresión o problemas de salud mental <i>[NOCBC3C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28m.	... estaba enfermo físicamente u hospitalizado <i>[NOCBC4C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28n.	... no tenía suficiente tiempo <i>[NOCBS1C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28o.	... quedaba muy lejos el consultorio médico o la clínica <i>[NOCBS2C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28p.	... se le hacía difícil conseguir transporte hasta la clínica o el consultorio médico <i>[NOCBS3C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28q.	... estaba en prisión o en la cárcel <i>[NOCBS4C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28r.	... no pudo encontrar un consultorio médico o una clínica en donde hablaran su idioma <i>[NOCBS6C2]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A28.	Le voy a leer una lista de posibles razones por las que las personas con el VIH no tuvieron citas de atención médica ambulatoria en los últimos 6 meses. Por favor dígame si cada razón se aplica o no a su caso. ¿La razón fue que usted...?	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A28s.	... no pudo conseguir una cita más temprano [NOCBS7C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A28t.	... tuvo otra razón [NOCBOT] (Especifique: _____) [NOCBOS]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Instrucciones para el entrevistador: Si el entrevistado indicó 1 razón solamente en A28 salte a instrucciones para el entrevistador antes de A30.

QDS programming note for A29: Show a list of the options selected in A28 where the selection was “Yes”.

A29: De las razones que acaba de dar, ¿cuál es la más importante? [LEA LAS OPCIONES SELECCIONADAS PREVIAMENTE. ESCOJA SOLO UNA.] [NOCBC2]

- No pensó que era necesaria una consulta con un médico u otro proveedor de atención médica en los últimos 6 meses 1
- Creía que los medicamentos harían más daño que bien..... 2
- Estaba asustado..... 3
- No quería pensar que era VIH positivo..... 4
- No quería que nadie supiera que usted tiene el VIH..... 5
- No confiaba o no le gustaban los proveedores de atención médica..... 6
- Se mudó recientemente o estaba en otra ciudad..... 7
- Faltó a su cita o citas 8
- No tenía suficiente dinero o seguro médico

- 9
- Estaba viviendo en la calle, en un albergue, en un automóvil,
o en un hotel residencia barato del programa SRO..... 10
- Bebía alcohol o consumía drogas..... 11
- Tenía depresión o problemas de salud mental..... 12
- Estaba enfermo físicamente u hospitalizado..... 13
- No tenía suficiente tiempo..... 14
- Quedaba muy lejos el consultorio médico o la clínica..... 15
- Se le hacía difícil conseguir transporte hasta la clínica
o el consultorio médico..... 16
- Estaba en prisión o en la cárcel..... 17
- No pudo encontrar un consultorio médico o una clínica en
donde hablaran su idioma..... 18
- No pudo conseguir una cita más temprano..... 19
- Otra razón indicada anteriormente..... 20
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Instrucciones para el entrevistador: Si el entrevistado dijo que no pensó que fuera necesaria una consulta con un proveedor de atención médica (NOCBP1C2=1) vaya a A30. De lo contrario, salte a las instrucciones antes de A31.

A30.	Usted mencionó que no pensó que era necesaria una consulta con un médico u otro proveedor de atención médica en los últimos 6 meses. ¿No pensó que fuera necesaria porque...?	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
A30a.	... su médico u otro proveedor de atención médica le dijo que no era necesaria [NOCNN1C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A30b.	... no se sentía enfermo [NOCNN2C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A30c.	... no hay cura para la enfermedad [NOCNN3C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A30d.	... no creía que el VIH causaba el sida [NOCNN4C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A30.	Usted mencionó que no pensó que era necesaria una consulta con un médico u otro proveedor de atención médica en los últimos 6 meses. ¿No pensó que fuera necesaria porque...?	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A30e.	... no creía que tenía el VIH [NOCNN6C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A30f.	... tuvo otra razón [NOCNOTC2] (Especifique: _____) [NOCNOSC2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Instrucciones para el entrevistador: Si el entrevistado mencionó como obstáculo que no tenía suficiente tiempo (NOCBS1C2=1) vaya a A31. De lo contrario, salte a A32.

A31.	Usted mencionó que no tenía suficiente tiempo para ir al consultorio de un médico especialista en el VIH o a una clínica. No tenía suficiente tiempo porque ...	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
A31a.	... tenía que cuidar a sus niños [NOCNT1C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A31b.	... tenía que cuidar a familiares o amigos adultos [NOCNT2C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A31c.	... Debido al trabajo [NOCNT3C2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A31d.	... tuvo otra razón [NOCTOTC2] (Especifique: _____) [NOCTOSC2]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

A32. Durante los últimos 12 meses, ¿un profesional de la salud trató de ayudarle para que obtuviera atención médica ambulatoria para el VIH de manera más frecuente? [REEC2]

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Fuentes de atención médica

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre los lugares donde usted recibe atención médica ambulatoria para el VIH. Cuando digo atención médica ambulatoria para el VIH me refiero a atención que no sea en la sala de emergencias, un centro de urgencias, ni cuando usted pasa la noche en el hospital. Si no se acuerda de todo, está bien; dígame lo que se acuerde”.

A33. En los **últimos 12 meses**, ¿hubo algún lugar habitual, como un consultorio médico o una clínica, donde usted fue a recibir la mayoría de la atención médica para el VIH?

[PLCARE_9]

- No..... 0
- Sí..... 1 Salte a A35
- Se negó a contestar..... 7 Salte al cuadro Diga antes de A36a
- No sabe..... 8

A34. ¿Cuál fue la razón principal por la cual usted no tenía ningún lugar habitual para recibir atención médica para el VIH en los **últimos 12 meses**? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [UC_RSN_10]**

- No pudo pagar un lugar habitual para recibir atención médica para el VIH..... 1
- No sabía dónde encontrar un lugar habitual para recibir atención médica para el VIH..... 2
- No pudo conseguir citas periódicas en ninguna parte..... 3
- No había un lugar disponible en el área 4
- No pensó que fuera necesario..... 5
- Pensó que era necesario, pero nunca trató de buscar un lugar habitual para recibir atención 6
- Otra (*Especifique:* _____) 7 **[UC_R_100S]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

A35. ¿Tiene usted una persona a quien considera *su* médico especialista en el VIH, enfermera u otro proveedor de atención médica? **[YRHIVN3]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “¿Qué tan de acuerdo o desacuerdo está usted con las siguientes frases?”

A36a. La atención médica que he estado recibiendo es excelente. **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.] [GESAT1N3]**

- Completamente de acuerdo..... 1
- De acuerdo..... 2
- No está seguro..... 3
- En desacuerdo..... 4
- Completamente en desacuerdo..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A36b. No estoy satisfecho con algunas cosas relacionadas con la atención médica que recibo. **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA.] [GESAT2N3]**

- Completamente de acuerdo..... 1
- De acuerdo..... 2
- No está seguro..... 3
- En desacuerdo..... 4
- Completamente en desacuerdo..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

A37. ¿Cuál es el nombre del lugar donde fue a recibir la mayoría de los servicios de atención médica para el VIH en el año anterior a su última visita para recibir atención, o sea, desde ([LASCA_9]-365) hasta [LASCA_9]?

Instrucciones para el entrevistador: El nombre del lugar en donde habitualmente recibe atención no está registrado en QDS pero se utilizará en preguntas más adelante.

QDS programming note for A38: Insert one year prior to IDATE and IDATE. Interviewer will need to insert usual source of care facility name

A38. Entre el **[UN AÑO ANTES A LA FECHA DE LA ENTREVISTA (IDATE)]** y el **[FECHA DE LA ENTREVISTA (IDATE)]**, ¿cuántas veces visitó a su médico especialista en el VIH u otro proveedor de atención médica en **[NOMBRE DEL ESTABLECIMIENTO EN QUE HABITUALMENTE RECIBE ATENCIÓN]**

MÉDICA] por cualquier tipo de atención? **[TIMCR_13]**

___ ___ ___ **[777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]**

Control de discrepancias: El número de visitas en A38 debe ser entre 1 y 365.

A39. ¿Aproximadamente cuántos minutos le toma por lo general llegar a **[USE EL NOMBRE DEL ESTABLECIMIENTO DE ATENCIÓN MÉDICA]**? **[MIN_TRVL]**

___ ___ ___ **[777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]**

Control de discrepancias: El número de minutos en A40 debe ser entre 0 y 776.

A40. ¿En cuántos establecimientos además de **[INSERTE EL NOMBRE DEL CENTRO DE ATENCIÓN MÉDICA QUE USA HABITUALMENTE]**, ha recibido atención médica para el VIH entre el **[UN AÑO ANTES DE LA FECHA DE LA ENTREVISTA (IDATE)]** y el **[FECHA DE LA ENTREVISTA (IDATE)]**? **[MLTFACC2]**

___ ___ ___ **[777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]**

Control de discrepancias: El número de establecimientos en A40 debe ser entre 0 y 99.

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre atención médica general. Cuando digo ‘atención médica general’, me refiero a cualquier tipo de problema médico diferente del VIH”.

A41. Durante los últimos **12 meses**, tuvo algún lugar habitual, como un consultorio médico o una clínica, a donde acudió por la mayoría de su atención médica general? **[OCAREL_9]**

- No..... 0 **⇒ Salte a A43**
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 **⇒ Salte a A43**
- No sabe..... 8 **⇒ Salte a A43**

A42. ¿Su lugar de atención médica general era el mismo de su atención médica habitual para el VIH? **[OCAEQN3]**

No..... 0

- Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8

A43. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas veces ha ido a la sala de emergencias o ha buscado atención médica en un centro de urgencias para cuidados relacionados con el VIH? **[ERU_VI_9]**

___ ___ *[77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe]*

Control de discrepancias: A43 debe ser ≤ 76 .

A44. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas veces fue hospitalizado debido una enfermedad relacionada con el VIH? (Por favor no incluya las visitas que solo fueron a la sala de emergencias.) **[HOSP]**

___ ___ *[77=Se negó a contestar, 88=No sabe]*

Instrucciones para el entrevistador: Si A44 (veces que fue hospitalizado) es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a A46.

Control de discrepancias: A44 (veces que fue hospitalizado) debe ser ≤ 76 .

A45. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántos días en total pasó internado en un hospital debido a una enfermedad relacionada con el VIH? **[HOSPDAY]**

___ ___ *[77=Se negó a contestar, 88=No sabe]*

Control de discrepancias: A45 no puede ser “0” y debe ser ≤ 365 .

A46. En los **últimos 12 meses**, ¿estuvo internado en una institución de salud mental? **[ADMENH_9]**

- No..... 0
 Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7
 No sabe..... 8

A47. En los **últimos 12 meses**, ¿estuvo internado en un centro para el tratamiento del alcoholismo o la drogadicción?
[ADDRAL_9]

- No..... 0

Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

Necesidades satisfechas y no satisfechas

DIGA: “Para la siguiente serie de preguntas vamos a usar la **tarjeta de respuesta C**. Le voy a hacer preguntas sobre los servicios que utilizó o necesitó **en los últimos 12 meses**. Le voy a preguntar sobre cada uno de los servicios en la **tarjeta de respuesta C**. Primero le voy a preguntar si recibió el servicio, y luego le voy a preguntar si necesitó el servicio. Si no obtuvo el servicio, le voy a preguntar la razón principal por la que no obtuvo el servicio. Las preguntas pueden parecer similares, pero necesito hacerle todas las preguntas”.

Instrucciones para el entrevistador: si la respuesta a A48a es “No,” “Se negó a contestar” o “No sabe”, vaya a A48b; de lo contrario, salte a A49a. Si la respuesta a A48b es “Sí”, vaya a A48c; de lo contrario, salte a A49a. Siga el mismo patrón para A48–A67.

		En los últimos 12 meses , ¿usted ha recibido...?	SI LA RESPUESTA ES “NO” EN A48a–A67a, PREGUNTE: En los últimos 12 meses , ¿usted ha necesitado?	SI LA RESPUESTA ES “SÍ” EN A48b–A67b, PREGUNTE: ¿Cuál fue la <u>razón principal</u> por la cual no pudo obtener este servicio en los últimos 12 meses ?
		CÓDIGO: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8	CÓDIGO: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8	CÓDIGO: CONSULTE LA LISTA DE CÓDIGOS QUE APARECE ABAJO PARA CLASIFICAR LAS RESPUESTAS. [NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA].
A48.	Servicios de manejo de casos del VIH	a. [____] [HIVC12_9]	b. [____] [HIVCMS_9]	c. [____] [HIVCRS_9] Otra (Especifique : ____ ____) [HIVC_90S]
A49.	Consejería sobre cómo prevenir la transmisión del VIH	a. [____] [HIVE12_9]	b. [____] [HIVEDU_9]	c. [____] [HIVERS_9] Otra (Especifique : ____ ____)

				_____) [HIVE_90S]
Instrucciones para el entrevistador: si aplica, use el nombre del programa estatal correspondiente al ADAP cuando haga la pregunta A50 (medicamentos a través de ADAP).				
A50.	Medicamentos a través del programa de asistencia de medicamentos contra el sida (ADAP, por sus siglas en inglés)	a. [_____] [GET_ADAP]	b. [_____] [NED_ADAP]	c. [_____] [RS_ADAP] Otra (Especifique : _____) [RS_A_90S]
A51.	Asistencia profesional para ayudarle a recordar cuándo tomar los medicamentos contra el VIH o cómo hacerlo en forma correcta	a. [_____] [ASS12_9]	b. [_____] [ASS_9]	c. [_____] [ASSRS_9] Otra (Especifique : _____) [ASSR_90S]
A52.	Ayuda de un grupo de apoyo para el VIH	a. [_____] [GET_GRP]	b. [_____] [NED_GRP]	c. [_____] [RS_GRP] Otra (Especifique : _____) [RS_G_90S]
A53.	Cuidados dentales	a. [_____] [DENS12_9]	b. [_____] [DENSER_9]	c. [_____] [DENSRS_9] Otra (Especifique : _____) [DENS_90S]
A54.	Servicios de salud mental	a. [_____] [MENC12_9]	b. [_____] [MENCN_9]	c. [_____] [MENCRS_9] Otra (Especifique : _____) [MENC_90S]
A55.	Consejería o tratamiento contra la drogadicción o el alcoholismo	a. [_____] [GET_SUBU]	b. [_____] [NED_SUBU]	c. [_____] [RS_SUBU] Otra (Especifique : _____) [RS_S_90S]
A56.	Beneficios públicos, incluidos la “Seguridad de ingreso suplementario” (SSI) o el “Seguro de discapacidad” del Seguro Social (SSDI)	a. [_____] [GET_SSDI]	b. [_____] [NED_SSDI]	c. [_____] [RS_SSDI] Otra (Especifique : _____) [RS_U_90S]
A57.	Servicios relacionados con la violencia doméstica	a. [_____] [GET_DOMS]	b. [_____] [NED_DOMS]	c. [_____] [RS_DOMS] Otra (Especifique : _____) [RS_D_90S]
A58.	Servicios de refugio o vivienda	a. [_____] [SHLT12_9]	b. [_____] [SHLTER_9]	c. [_____] [SHLTRS_9]

				Otra (Especifique : _____) [SHLT_9OS]
A59.	Servicios de comidas o alimentos	a. [_____] [MLSF12_9]	b. [_____] [MLSFOD_9]	c. [_____] [MLSFRS_9] Otra (Especifique : _____) [MLSF_9OS]
A60.	Servicios de salud a domicilio	a. [_____] [HHS12_9]	b. [_____] [HHSASS_9]	c. [_____] [HHSARS_9] Otra (Especifique : _____) [HHS12_9OS]
A61.	Ayuda para el transporte	a. [_____] [TRAS12_9]	b. [_____] [TRASAS_9]	c. [_____] [TRASRS_9] Otra (Especifique : _____) [TRAS_9OS]
A62.	Servicios de guardería	a. [_____] [CHLD12_9]	b. [_____] [CHLDCR_9]	c. [_____] [CHLDRS_9] Otra (Especifique : _____) [CHLD_9OS]
A63.	Servicios de interpretación	a. [_____] [GET_INTS]	b. [_____] [NED_INTS]	c. [_____] [RS_INTS] Otra (Especifique : _____) [RS_I_9OS]
A64.	Servicios de nutrición	a. [_____] [GET_NC2]	b. [_____] [NED_NC2]	c. [_____] [RS_NC2] Otra c.(Especifique : _____) [RS_NOSC2]
A.65	Servicios de cuidados de los ojos o la visión	a. [_____] [GET_IC2]	b. [_____] [NED_IC2]	c. [_____] [RS_IC2] Other (Specify: _____) [RS_IOSC2]
A66.	Servicios legales o de un abogado	a. [_____] [GET_LAW]	b. [_____] [NED_LAW]	d. [_____] [RS_LAW] Other (Specify: _____) [RS_L13OS]
A67.	Otros servicios relacionados con el VIH (Especifique:: _____)	a. [_____] [OTS12_12] Si "Sí" entonces	b. [_____] [OTSER_12] Si "Sí"	Otra 1 ca. [_____] [OTS12_12]

		<p>pregunte: Otra1 (Especifique: _____) [OTSP_121] Otra2 (Especifique: _____) [OTSP_122]</p>	<p>entonces pregunte: Otra 1 (Especifique : _____) [OTSE_121] Otra 2 (Especifique : _____) [OTSE_122]</p>	<p>Otra 1 (Especifique : _____) [O12_12OS] Otra 2 cb. [_____] [OTSR2_12] Otra 2 (Especifique : _____) [O22_12OS]</p>
--	--	---	--	--

Lista de códigos para A48c-A67c

- 1 No sabía adónde ir ni a quién llamar
- 2 Está gestionando la obtención del servicio
- 3 La lista de espera es muy larga
- 4 El servicio no está disponible
- 5 No cumple con los prerequisites o se le negaron los servicios
- 6 Problemas de transporte
- 7 Las horas de atención no le convienen
- 8 El costo de los servicios es muy alto / falta de seguro
- 9 Barrera del idioma
- 10 Demasiado enfermo para buscar atención médica
- 11 Barrera psicológica
- 12 Otro (Especificar
- 77 Se negó a contestar
- 88 No sabe

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre información de salud. Para esta pregunta vamos a usar la **tarjeta de respuestas D**”.

A68. ¿Con qué frecuencia tiene problemas para saber más sobre su afección médica porque se le dificulta entender la información escrita? [HLUW_12]

- Siempre..... 1
- A menudo..... 2
- Algunas veces..... 3
- Ocasionalmente..... 4
- Nunca..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Diga: “Ahora vamos a usar la **tarjeta de respuesta E**”.

A69 ¿Qué tan confiado se siente en llenar usted mismo los formularios médicos? *HLMF_12*

- Extremadamente..... 1
- Bastante..... 2
- Algo..... 3
- Un poco..... 4
- Para nada..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Diga: “Para esta siguiente pregunta vamos a usar la **tarjeta de respuesta F**”.

A70. ¿Con qué frecuencia necesita que alguien le ayude a leer los materiales del hospital? *HLHM_12*

- Nunca..... 1
- Ocasionalmente 2
- Algunas veces..... 3
- A menudo..... 4
- Siempre..... 5
- No aplica..... 6
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

ESTIGMA Y DISCRIMINACIÓN (R)

DIGA: “A continuación le voy a leer algunas declaraciones sobre cómo dicen sentirse algunas personas con el VIH para expresar cómo se sienten a veces. Le estamos haciendo estas preguntas para entender mejor con qué frecuencia las personas con el VIH tienen estos sentimientos negativos. Estas declaraciones no son cosas que yo o alguien de este proyecto piensa sobre las personas con el VIH. Puede que le hagan sentirse incómodo al responder, pero recuerde que no tiene que contestar ninguna pregunta que no quiera. Por cada frase que yo lea, por favor dígame si está de acuerdo o en desacuerdo”.

		Desacuerdo (0)	Acuerdo (2)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
R1a.	Es difícil contarles a las personas sobre mi infección por el VIH <i>[STIGMA1A]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R1b.	Tener el VIH me hace sentir sucio <i>[STIGMA1B]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R1c.	Me siento culpable de tener el VIH <i>[STIGMA1C]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R1d.	Tengo vergüenza de tener el VIH <i>[STIGMA1D]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R1e.	A veces siento que no valgo nada porque tengo el VIH <i>[STIGMA1E]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R1f.	Le oculto a otras personas que tengo el VIH <i>[STIGMA1F]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾	
<p>Las personas con el VIH, a veces, se sienten discriminadas de diferentes maneras por los proveedores de atención médica. ¿Alguien del sistema de atención médica le ha hecho algo de lo que mencionaré a continuación desde que su prueba del HIV fue positiva?</p>					
R2a.	¿Se mostró hostil o le faltó el respeto? <i>[STIGMA2A]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R2b.	¿Le prestó menos atención que a otros pacientes? <i>[STIGMA2B]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R2c.	¿Se negó a atenderlo? <i>[STIGMA2C]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Instrucciones para el entrevistador: si cualquiera de las respuestas en R2a-R2c es "sí", vaya a R3. De lo contrario, salte directamente al cuadro Diga antes de T1

	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾	
R3.	¿La discriminación ocurrió debido a...?				
R3a.	...su infección por el VIH <i>[STIGMA3A]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R3b.	...su sexo <i>[STIGMA3B]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R3c.	...su orientación o prácticas sexuales <i>[STIGMA3C]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R3d.	...su raza o grupo étnico <i>[STIGMA3D]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R3e.	...su hábito de inyectarse drogas <i>[STIGMA3E]</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TRATAMIENTO PARA EL VIH Y CUMPLIMIENTO DEL MISMO (T)

Instrucciones para el entrevistador: Si la persona nunca ha recibido atención médica [EVERCRC2 no =1] salte a T19.

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre los medicamentos que está tomando para el VIH. Estos medicamentos son llamados antirretrovirales y también son conocidos como ART, HAART o el cóctel contra el sida”.

T1. ¿Ha tomado **alguna vez** medicamentos antirretrovirales para tratar el VIH? **[ANTIRE_9]**

- No..... 0
- Sí..... 1 **Salte a T3**
- Se negó a contestar..... 7 **Salte a T18**
- No sabe..... 8

T2. ¿Cuál es la razón principal por la cual **nunca** ha tomado medicamentos antirretrovirales? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [NANTRE_9]**

- El médico le aconsejó retrasar el tratamiento..... 1
- El participante creyó que no necesitaba medicamentos porque se sentía saludable o creía que los resultados de laboratorio de la prueba del VIH eran buenos 2
- Debido a los efectos secundarios del medicamento..... 3
- Se sentía deprimido o abrumado por la situación..... 4
- No quería pensar que era VIH positivo..... 5
- Estaba preocupado de si iba a poder cumplir con el tratamiento..... 6
- Consumía alcohol o drogas..... 7
- Tenía problemas económicos o con el seguro..... 8
- No tenía hogar..... 9
- Estaba tomando medicamentos alternativos o complementarios..... 10
- Otra (**Especifique:** _____)..... 11 **[NANT_90S]**
- Se negó a contestar..... 77

No sabe..... 88

Instrucciones para el entrevistador: salte a T18

T3. ¿Cuándo fue la **primera vez** que tomó medicamentos antirretrovirales para el VIH? Por favor dígame el mes y el año. **[FST_MY_9]**

____/____
(M M / A A A A)

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

Control de discrepancias: confirme la respuesta si T3 (fecha cuando tomó ART por primera vez) es antes de A5 (fecha de la primera visita a un proveedor de atención médica para el VIH). Confirme la respuesta si T3 es antes de A1 (fecha de la primera prueba positiva del VIH). T3 no puede ser después de I4 (fecha de la entrevista).

QDS programming note for T3: If T3 is earlier than A5, display note to interviewer: "Date entered is earlier than the date first went to a provider for HIV care. Confirm response." Allow program to advance. Accept "??" for month field. If T3 is earlier than A1, display a message to the interviewer saying, "Date entered is earlier than date first tested positive for HIV. Confirm response." Allow the program to advance.

T4. ¿Está tomando en la **actualidad** algún medicamento antirretroviral para el VIH? **[CURME_9]**

No..... 0
Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

Salte al cuadro
Diga antes de T5
Salte al cuadro
Diga antes de
T14

T4a. ¿Cuál es la razón principal por la cual no está tomando en la **actualidad** medicamentos antirretrovirales? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [NMANT8_9]**

El médico le aconsejó detener o retrasar el tratamiento..... 1

El participante creyó que no necesitaba medicamentos porque se sentía saludable o creía que los resultados de laboratorio de la prueba del VIH eran buenos 2

Debido a los efectos secundarios del medicamento..... 3

Se sentía deprimido o abrumado por la situación..... 4

No quería pensar que era VIH positivo..... 5

Estaba preocupado de si iba a poder cumplir con

- el tratamiento..... 6
- Consumía alcohol o drogas..... 7
- Tenía problemas económicos o con el seguro..... 8
- No tenía hogar..... 9
- Estaba tomando medicamentos alternativos o complementarios..... 10
- Otra (*Especifique: _____*)..... 11 **[NMA8_9OS]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Instrucciones para el entrevistador: salte a T14.

DIGA: “Ahora vamos a usar la **tarjeta que muestra medicamentos para el VIH**. Dígame cuáles de estos medicamentos está tomando actualmente para tratar el VIH. Si está tomando una combinación de medicamentos, por favor dígame el nombre de esta combinación, no el nombre individual de cada medicamento. También le preguntaré cuántas veces se ha saltado alguna dosis de su medicamento. No tenga temor a decirme que no ha tomado todos sus medicamentos. Y por favor, recuerde que esta información no se compartirá con su médico, enfermera ni otro proveedor de atención médica”.

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es “Sí”, vaya a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Combinación de inhibidores de la						




T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es "Sí", vaya a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
retrotranscriptasa (tratamientos combinados)						
Combivir (AZT+3TC)	<u> </u> [COMBCUR]	<u> </u> [COMBET_9]	<u> </u> [COMBDY_9]	<u> </u> [CBMIS1_9]	<u> </u> [CBMIS2_9]	<u> </u> [CBMIS3_9]
Trizivir (AZT+3TC+ABC)	<u> </u> [TRIZCUR]	<u> </u> [TRIZET_9]	<u> </u> [TRIZDY_9]	<u> </u> [TZMIS1_9]	<u> </u> [TZMIS2_9]	<u> </u> [TZMIS3_9]
Epzicom (3TC+ABC)	<u> </u> [EPZICUR]	<u> </u> [EPZIET_9]	<u> </u> [EPZIDY_9]	<u> </u> [EPMIS1_9]	<u> </u> [EPMIS2_9]	<u> </u> [EPMIS3_9]
Truvada (FTC+TDF)	<u> </u> [TRUVCUR]	<u> </u> [TRUVET_9]	<u> </u> [TRUVDY_9]	<u> </u> [TRMIS1_9]	<u> </u> [TRMIS2_9]	<u> </u> [TRMIS3_9]
Atripla (EFV/FTC/TDF)	<u> </u> [ATRIPLA]	<u> </u> [ATRTIM_9]	<u> </u> [ATRDY_9]	<u> </u> [ATMIS1_9]	<u> </u> [ATMIS2_9]	<u> </u> [ATMIS3_9]
Complera (RPV/FTC/TDF)	<u> </u> [COMPLER AJ]	<u> </u> [COMPL_ET]	<u> </u> [COMPL_DY]	<u> </u> [COMPL_S1]	<u> </u> [COMPL_S2]	<u> </u> [COMPL_S3]
Inhibidores de análogos nucleosídicos/ nucleótidos de la retrotranscriptasa (NTRI), también conocidos como <i>nukes</i> en inglés						
Epivir (lamivudine, 3TC)	<u> </u> [LAMICUR]	<u> </u> [LAMIET_9]	<u> </u> [LAMIDY_9]	<u> </u> [LAMIS1_9]	<u> </u> [LAMIS2_9]	<u> </u> [LAMIS3_9]
Videx EC	<u> </u> [DAECCUR]	<u> </u> [DAECET_9]	<u> </u> [DAECDY_9]	<u> </u> [DAMIS1_9]		<u> </u> [DAMIS3_9]

T5.	a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] ? CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8 <i>Si la respuesta es "Sí", vaya a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i>	b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma? CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88	c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] ? CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88	d. Ayer , ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] ? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa. CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88	e. Anteayer , ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] ? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa. CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88	d. Hace tres días , ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] ? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa. CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88
(didanosine, ddI EC)					[DAMIS2_9]	
Videx (didanosine, ddI)	[DIDACUR]	[DIDAET_9]	[DIDADY_9]	[DIMIS1_9]	[DIMIS2_9]	[DIMIS3_9]
Emtriva (emtricitabine, FTC)	[EMTRCUR]	[EMTRET_9]	[EMTRDY_9]	[EMMIS1_9]	[EMMIS2_9]	[EMMIS3_9]
Viread (tenofovir, TDF)	[TENOCUR]	[TENOET_9]	[TENODY_9]	[TEMIS1_9]	[TEMIS2_9]	[TEMIS3_9]
Zerit (stavudine, d4T)	[STAVCUR]	[STAVET_9]	[STAVDY_9]	[STMIS1_9]	[STMIS2_9]	[STMIS3_9]
Retrovir (zidovudine, AZT, ZDV)	[ZIDOCUR]	[ZIDOET_9]	[ZIDODY_9]	[ZIMIS1_9]	[ZIMIS2_9]	[ZIMIS3_9]
Ziagen (abacavir, ABC)	[ABACACUR]	[ABACET_9]	[ABACDY_9]	[ABMIS1_9]	[ABMIS2_9]	[ABMIS3_9]
Inhibidores de la proteasa (PI)						
Invirase (cápsulas de gel duro de saquinavir, SQV)	[SACQCUR]	[SACQT_9]	[SACQDY_9]	[SAMIS1_9]	[SAMIS2_9]	[SAMIS3_9]
Kaletra (lopinavir/ritonavir, LPVr)	[LOPICUR]	[LOPIT_9]	[LOPIDY_9]	[LOMIS1_9]	[LOMIS2_9]	[LOMIS3_9]
Crixivan (indinavir, IDV)	[INDICUR]	[INDIET_9]	[INDIDY_9]	[INMIS1_9]	[INMIS2_9]	[INMIS3_9]

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es "Sí", vaya a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Lexiva (fosamprenavir, FPV)	[FUSACUR]	[FUSAET_9]	[FUSADY_9]	[FOMIS1_9]	[FOMIS2_9]	[FOMIS3_9]
Reyataz (atazanavir, ATV)	[ATAZCUR]	[ATAZET_9]	[ATAZDY_9]	[ATZIS1_9]	[ATZIS2_9]	[ATZIS3_9]
Norvir (ritonavir, RTV)	[RITOCUR]	[RITOET_9]	[RITODY_9]	[RIMIS1_9]	[RIMIS2_9]	[RIMIS3_9]
Viracept (nelfinavir, NFV)	[NELFCUR]	[NELFET_9]	[NELFDY_9]	[NEMIS1_9]	[NEMIS2_9]	[NEMIS3_9]
Aptivus (tipranavir, TPV)	[TIPRCUR]	[TIPRET_9]	[TIPRDY_9]	[TIMIS1_9]	[TIMIS2_9]	[TIMIS3_9]
Prezista (darunavir, DRV)	[PREZCUR]	[PREZET_9]	[PREZDY_9]	[PRMIS1_9]	[PRMIS2_9]	[PRMIS3_9]
Inhibidores no nucleosídicos de la retrotranscriptasa (NNRTI), también conocidos como no-nukes en inglés						
Rescriptor (delavirdine, DLV)	[DELACUR]	[DELAET_9]	[DELADY_9]	[DEMIS1_9]	[DEMIS2_9]	[DEMIS3_9]
Viramune (nevirapine, NVP)	[NEVICUR]	[NEVIET_9]	[NEVIDY_9]	[NEVIS1_9]	[NEVIS2_9]	[NEVIS3_9]
Sustiva (efavirenz, EFV)	[EFAVCUR]	[EFAVET_9]	[EFAVDY_9]	[EFMIS1_9]	[EFMIS2_9]	[EFMIS3_9]
Intelence (etravirine ETV)	[TMC]	[TMCTIM_9]	[TMCDA_9]	[TMMIS1_9]	[TMMIS2_9]	[TMMIS3_9]

T5.	<p>a. ¿Está tomando en la actualidad [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8</p> <p><i>Si la respuesta es “Sí”, vaya a T5b; de lo contrario, salte al siguiente medicamento.</i></p>	<p>b. ¿Cuántas pastillas, cucharadas o inyecciones se supone que debe tomar de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO] cada vez que lo toma?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>c. ¿Cuántas veces por día se supone que usted debe tomar [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]?</p> <p>CÓDIGOS: Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Ayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>e. Anteayer, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>	<p>d. Hace tres días, ¿cuántas veces olvidó tomar una dosis o una serie de pastillas, cucharadas o inyecciones de [INSERTE EL NOMBRE DEL MEDICAMENTO]? Una vez más, si solo tomó parte de la dosis, por favor señale que perdió una dosis completa.</p> <p>CÓDIGOS: No aplica = 66, Se negó a contestar = 77, No sabe = 88</p>
Edurant (rilpivirine, RPV)	[EDURANT]	[EDURA_ET]	[EDURA_DY]	[EDURA_S1]	[EDURA_S2]	[EDURA_S3]
Inhibidores de fusión o entrada						
Fuzeon (enfuvirtide, T-20)	[ENFUCUR]	[ENFUET_9]	[ENFUND_9]	[ENMIS1_9]	[ENMIS2_9]	[ENMIS3_9]
Selzentry (maraviroc, MVC)	[MARAVIRO]	[MARTIM_9]	[MARDAY_9]	[MAMIS1_9]	[MAMIS2_9]	[MAMIS3_9]
Inhibidores de la integrasa						
Isentress, (raltegravir, RAL)	[RALTEGRA]	[RALTIM_9]	[RALDAY_9]	[RAMIS1_9]	[RAMIS2_9]	[RAMIS3_9]
Otros medicamentos ART						
Otro 1 (Especifique: _____) _) [INSERTE RESPUESTA DE T4G]	[OTSPAYN1]	[ODRET1_9]	[ODTDY1_9]	[ODMIS1_9]	[ODMIS2_9]	[ODMIS3_9]
Otro 2 (Especifique: _____) _) [INSERTE RESPUESTA DE T4G]	[OTSPAYN2]	[ODRET2_9]	[ODTDY2_9]	[ODMI21_9]	[ODMI22_9]	[ODMS23_9]

Control de discrepancias: el número de dosis o la serie de pastillas, cucharadas o inyecciones que se dejaron de tomar debe ser \leq a la cantidad de veces que se supone que el entrevistado debe tomar estas pastillas, cucharadas o inyecciones. El número de pastillas, cucharadas o inyecciones que se supone que el entrevistado debe tomar cada vez que toma los medicamentos debe ser ≤ 35 . El número de veces al día que se supone que el entrevistado debe tomar estas pastillas, cucharadas o inyecciones debe ser ≤ 9 . El número de veces al día que el entrevistado no tomó una dosis o una serie de estas pastillas, cucharadas o inyecciones ayer debe ser ≤ 9 . El número de veces al día que el entrevistado no tomó una dosis o una serie de estas pastillas, cucharadas o inyecciones anteayer debe ser ≤ 9 .

- T6. ¿Algunos de sus medicamentos antirretrovirales tienen instrucciones especiales, como “tomarlos con comidas” o “tomarlos con el estómago vacío” o “tomarlos con muchos líquidos”?
- [MEDINSTR]**
- No..... 0  Salte a T8
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7  Salte a T8
- No sabe..... 8 

DIGA: “ Vamos a usar la **tarjeta de respuesta H** para las siguiente pregunta. También va a necesitar el calendario para referirse a los últimos 3 días.

- T7. En los **últimos 3 días**, ¿con qué frecuencia siguió todas estas instrucciones especiales?
- [FLMDIN_9]**
- Nunca..... 1
- Rara vez..... 2
- Más o menos la mitad de las veces..... 3
- La mayoría de las veces..... 4
- Siempre..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “ Vamos a usar la **tarjeta de respuesta H** para las siguiente pregunta. También va a necesitar el calendario para referirse a los últimos 3 días”.

- T8. Para la mayoría de los medicamentos antirretrovirales se debe seguir un horario, por ejemplo, “2 veces al día” o “3 veces al día” o “cada 8 horas”. ¿Qué tanto se apegó a su horario específico en los **últimos 3 días**? **[MDSCHD_9]**
- Nunca..... 1
- Rara vez..... 2

- Más o menos la mitad de las veces..... 3
- La mayoría de las veces..... 4
- Siempre..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

QDS programming note for T9: If respondent says that they missed a dose for any antiretroviral medication in T5d, T5e, T5f, then the program will skip T9 (last time missed ART) and go to T10.

Diga: “Ahora vamos a utilizar la **tarjeta de respuesta I**”.

T9. ¿Cuándo fue la **última vez** que dejo de tomar alguno de sus medicamentos antirretrovirales?
[MARQUE SOLO UNA]. [LTMED10]

- En la última **semana**..... 1
- Hace 1-2 **semanas**..... 2
- Hace 3-4 **semanas**..... 3
- Hace 1-3 **meses**..... 4
- Hace más de 3 **meses**..... 5
- Nunca se olvida de tomar los medicamentos..... 6
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

**→ Salte al cuadro
Diga antes de
T11**

T10. ¿Cuáles fueron los motivos por los que dejó de tomar los medicamentos antirretrovirales la **última vez**? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN].**
[MSMD_12]

- Problemas con la receta o con el nuevo surtido de la receta.. 1 **[MSMD_12A]**
.....
- Se sentía enfermo o cansado..... 2 **[MSMD_12B]**
- Cambio en la rutina diaria incluidos viajes..... 3 **[MSMD_12C]**
- Debido a los efectos secundarios del medicamento..... 4 **[MSMD_12D]**
- Se sentía deprimido o abrumado por la situación..... 5 **[MSMD_12E]**
- Consumía alcohol o drogas..... 6 **[MSMD_12F]**
- Tenía problemas económicos o con el seguro..... 7 **[MSMD_12G]**
- No tenía hogar..... 8 **[MSMD_12H]**

- Tenía que tomar muchas pastillas..... 9 [MSMD_12I]
- Me olvidé de tomarlas (**Especifique:** _____).. 10 [MSMD_12J]
- Otro 1 (**Especifique:** _____) ... 11 [MSMD_12K][MSK_12OS]
- Otro 2 (**Especifique:** _____) ... 12 [MSMD_12L] [MSL_12OS]
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Diga: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre los últimos 30 días”. Vamos a utilizar la **tarjeta de respuesta J**. También vamos a utilizar el calendario para referirnos a los últimos 30 días”.

T11. En los **últimos 30 días**, ¿qué tanto lo afectaron los efectos secundarios de los medicamentos antirretrovirales? [TRBL_EFT]

- Nunca..... 1
- Rara vez..... 2
- Más o menos la mitad de las veces..... 3
- La mayoría de las veces..... 4
- Siempre..... 5
- Lleva menos de 30 días tomando los medicamentos..... 6
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Diga: “Para las siguientes tres preguntas vamos a utilizar la **tarjeta de respuesta K**”.

T12a. ¿Qué tan seguro está de que podrá tomar todos o la mayor parte de los medicamentos tal como se los recetaron? [MARQUE SOLO UNA]. [TK_MD_DR]

- No está seguro..... 0
- Más o menos seguro..... 1
- Muy seguro..... 2
- Extremadamente seguro..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

T12b. ¿Qué tan seguro está de que el medicamento tendrá un efecto positivo en su salud? [MARQUE SOLO UNA]. [MD_POSEF]

- No está seguro..... 0
- Más o menos seguro..... 1
- Muy seguro..... 2
- Extremadamente seguro..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

T12c. ¿Qué tan seguro está de que si usted no se toma los medicamentos exactamente como se lo indicaron, el VIH que tiene en el cuerpo se volverá resistente a los medicamentos contra esta enfermedad? **[MARQUE SOLO UNA]. [SR_HIVRS]**

- No está seguro..... 0
- Más o menos seguro..... 1
- Muy seguro..... 2
- Extremadamente seguro..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Diga: “Ahora vamos a utilizar la tarjeta de respuesta M”.

T13. ¿En qué medida sus familiares o amigos le recuerdan que debe tomarse los medicamentos? **[MARQUE SOLO UNA]. [MED_SUPT]**

- Nunca..... 0
- Un poco..... 1
- A veces..... 2
- Mucho..... 3
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte a T15.

T14. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tomado medicamentos antirretrovirales? **[ATMD12_9]**

- No..... 0 ➔ Salte a T18
- Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7 } Salte a T18
 No sabe..... 8 }

T15. En los **últimos 12 meses**, ¿de qué forma se pagaron los medicamentos antirretrovirales? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN]. [PREM_12]**

- Seguro de salud privado..... 1 [PREM_12A]
- Medicaid 2 [PREM_12B]
- Medicare..... 3 [PREM_12C]
- Programa de Asistencia de Medicamentos para el Sida (ADAP)..... 4 [PREM_12D]
- Una organización de ayuda para el sida proporcionó los medicamentos..... 5 [PREM_12E]
- Recibió los medicamentos en un centro de salud o clínica pública 6 [PREM_12F]
- Un ensayo clínico o un estudio sobre medicamentos proporcionó las medicinas..... 7 [PREM_12G]
- Pagó por los medicamentos de su propio bolsillo..... 8 [PREM_12H]
- Otra 1 (*Especifique:* _____)..... 9 [PREM_12I] [PRI_12OS]
- Otra 2 (*Especifique:* _____)..... 10 [[PREM_12J] [PRJ_12OS]
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

T16. En los **últimos 12 meses**, ¿alguna vez se ha tomado a propósito “un descanso de sus medicamentos antirretrovirales” que no haya sido autorizado por su médico? Es decir, ¿tenía planeado no tomar alguna o más dosis de sus medicamentos antirretrovirales durante al menos dos días seguidos? **[DRGHOL_9]**

- No..... 0 → Salte a T18
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 } Salte a T18
- No sabe..... 8 }

T17. ¿Cuál fue la razón principal por la que se tomó este descanso de los medicamentos antirretrovirales? **[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [RDRHO_10]**

- Los medicamentos tienen efectos secundarios o lo hacen sentir mal 1
- Se cansó de tomar medicamentos o necesitaba un descanso de ellos..... 2

- Estaba usando drogas o alcohol..... 3
- Estaba de vacaciones..... 4
- Se sentía bien..... 5
- Otra (*Especifique:* _____). 6
[RDRH_100S]
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

- T18. En los **últimos 12** meses, ¿ha participado en un estudio clínico sobre el VIH? *[CLTREC_9]*
- No..... 0
 - Sí..... 1
 - Se negó a contestar..... 7
 - No sabe..... 8

Diga: “Ahora vamos a utilizar la tarjeta de respuesta L”.

- T19. En general, ¿qué tan satisfecho está usted con todo el apoyo que recibe de sus familiares y amigos? *[MARQUE SOLO UNA]. [SUPRT_FF]*
- Muy insatisfecho..... 0
 - Algo insatisfecho..... 1
 - Algo satisfecho..... 2
 - Muy satisfecho..... 3
 - Se negó a contestar..... 7
 - No sabe..... 8

Conducta sexual (S)

DIGA: “Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las relaciones sexuales. Sus respuestas a estas preguntas se usarán para ayudar a educar a las personas sobre cómo disminuir la transmisión del VIH. Por favor, recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales y que no necesita contestar cualquier pregunta que no desee. Para efectos de estas preguntas, ‘tener relaciones sexuales’ significa tener relaciones sexuales orales, vaginales o anales. Relaciones sexuales orales quieren decir la boca en la vagina, el pene o el ano; relaciones sexuales vaginales quieren decir el pene en la vagina y relaciones sexuales anales quieren decir el pene en el ano. Necesito hacerle todas las preguntas, aun si algunas no se aplican a usted”.

Instrucciones para el entrevistador: remítase a D7 (sexo al nacer) y D8 (sexo con el que se identifica):

- **Vaya a S1 (Hombre entrevistado–Pareja femenina): si D7 y D8 son “Masculino” o si D7 es “Intersexo” y D8 es “Masculino”.**
- **Vaya a S12 (Mujer entrevistada–Pareja masculina): si D7 y D8 son “Femenino” o si D7 es “Intersexo” y D8 es “Femenino”.**
- **Salte a S21 (Entrevistado transgénero): si D7 es “Masculino” y D8 es “Femenino”, si D7 es “Femenino” y D8 es “Masculino” o si D8 es “Transgénero”.**
- **De lo contrario, salte al cuadro Diga antes de U1.**

QDS programming note: If D8 or D9 are “Don’t know” or “Refused to answer,” skip to Say box before UI.

Hombre entrevistado – Pareja femenina

S1. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con una mujer?
[M_FOVASX]

No..... 0 → **Salte a S6**

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7 } **Salte a S6**

No sabe..... 8 }

S1a. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántas mujeres distintas ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales? **[M_FS12_9]**

___ ___ ___ ___ **[7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]**

Instrucciones para el entrevistador: si S1a es “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S6.

Control de discrepancias: S1a debe ser ≥ 1. S1a debe ser < que 1,000.

DIGA: “Ahora le quisiera hacer preguntas sobre sus parejas sexuales principales y ocasionales. Por ‘pareja principal’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con ninguna otra. Esta es una pareja que usted llamaría su novia, esposa, compañera o pareja de por vida. Al decir ‘pareja ocasional’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales, pero con quien no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien. Para empezar, le haré preguntas sobre sus parejas sexuales ocasionales”.

Instrucciones para el entrevistador: si S1a > 1, lea la Columna 1 “Parejas femeninas múltiples”, S2. Si S1a = 1, lea la Columna 2 “Una pareja femenina”, S2s.

QDS programming note for column 1: Response must be greater than 1.

PAREJAS FEMENINAS MÚLTIPLES CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888 a menos que se indique algo distinto			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S2. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____	[_____]	Si S2 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S3.	S2s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con una mujer en los _____	[_____]	Si S2 es “No”, “Se negó a contestar”, “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S3s.

<p>[RESPUESTA DE S1a] mujeres en los últimos 12 meses. De estas mujeres, ¿cuántas fueron <u>parejas ocasionales</u>? [M_FCSSX]</p>		<p>Si S2 es “1”, vaya a la Columna 2, S2as.</p> <p>Si S2 es >1, vaya a la Columna 1, S2a</p>	<p>últimos 12 meses. ¿Era esta mujer una <u>pareja ocasional</u>? [M_FCSSX1]</p>		<p>Si S2s es “Sí”, vaya a S2as.</p>
--	--	---	---	--	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S2 debe ser \leq S1a. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas”.

<p>S2a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas _____</p> <p>[RESPUESTA DE S2] parejas ocasionales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas mujeres? [MARQUE SOLO UNA]. [M_FCSST]</p>	<p>Ninguna... <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Algunas... <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Todas..... <input type="checkbox"/> 3</p> <p>No aplica..... <input type="checkbox"/> 6</p> <p>No sabe..... <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Se negó a contestar..... <input type="checkbox"/> 8</p>	<p>Vaya a S2b.</p>	<p>S2as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta mujer después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a ella que usted tenía el VIH? [M_FCSST1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Vaya a S2bs.</p>
---	---	---------------------------	--	----------------	----------------------------

<p>S2b. De las _____</p> <p>[RESPUESTA DE S2] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> en los últimos 12</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S2bs es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S2e.</p> <p>Si S2b es “1”, vaya a la Columna 2, S2cs.</p> <p>Si S2b es >1, vaya a S2c.</p>	<p>S2bs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> con esta pareja ocasional? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que usted puso el pene en la vagina de ella.</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S2bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S1a = 1 o S2 = 1, salte a S2es.</p> <p>Si S2bs es “Sí”, vaya a S2cs.</p>
--	----------------	--	---	----------------	---

meses? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que usted puso el pene en la vagina de ella. [M_FCSVG]			[M_FCSVG1]		
---	--	--	-------------------	--	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S2b debe ser \leq S2. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas ocasionales”.

S2c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S2b] parejas ocasionales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón en los últimos 12 meses</u> ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FCSVC]	[]	Si la respuesta es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S2e. Si S2c es “1”, vaya al cuadro Diga antes de S2ds. Si S2c es >1, vaya al cuadro Diga antes de S2d.	S2cs. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> con esta pareja ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FCSVC1]	[]	Si la respuesta es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y $S2 > 1$, salte a S2e. Si S2cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y $S1a = 1$ o $S2 = 1$, salte a S2es. Si S2cs es “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de S2ds.
---	-----	--	--	-----	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S2c debe ser \leq S2b. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales sin usar condón debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

S2d. De estas _____ [RESPUESTA DE S2c] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales	[]	Vaya a S2e.	S2ds. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja ocasional con quien tuvo relaciones sexuales vaginales sin usar condón?	[]	Si S2 es > 1, vaya a la Columna 1, S2e. Si S2 = 1 vaya a la Columna 2, S2es.
---	-----	--------------------	--	-----	---

<p>vaginales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH</u> positivas? [M_FCVCP]</p>			[M_FCVCP1]		
<p>Control de discrepancias: en la Columna 1, S2d debe ser \leq S2c. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales sin usar condón quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales sin usar condón”.</p>					
<p>S2e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S2] parejas femeninas ocasionales. De estas parejas ocasionales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> en los últimos 12 meses? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que usted puso el pene en el ano de ella. [M_FCSAN]</p>	[_____]	<p>Si S2e es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S3.</p> <p>Si S2e es “1”, vaya a la Columna 2, S2fs.</p> <p>Si S2e es >1, vaya a S2f.</p>	<p>S2es. En los últimos 12 meses, ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> con esta pareja femenina ocasional? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que usted puso el pene en el ano de ella. [M_FCSAN1]</p>	[_____]	<p>Si S2es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S2 > 1, salte a las instrucciones antes de S3.</p> <p>Si S2es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S1a = 1 o S2 = 1, salte a las instrucciones antes de S3s.</p> <p>Si S2es es “Sí”, vaya a S2fs.</p>
<p>Control de discrepancias: en la Columna 1, S2e debe ser \leq S2. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas ocasionales”.</p>					
<p>S2f. De estas _____ [RESPUESTA DE S2e] parejas femeninas ocasionales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> en los últimos 12</p>	[_____]	<p>Si S2f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S3.</p> <p>Si S2f es “1”, vaya al cuadro Diga antes de la Columna 2, S2gs.</p>	<p>S2fs. En los últimos 12 meses, ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> con esta pareja femenina ocasional? Cuando digo “sin usar</p>	[_____]	<p>Si S2fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe”, “No aplica” y S2 > 1, salte a las instrucciones antes de S3.</p> <p>Si S2fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No</p>

meses? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FCSAC]		Si S2f es >1, vaya al cuadro Diga antes de S2g	condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FCSAC1]		sabe” o “No aplica” y S1a = 1 o S2 = 1, salte a las instrucciones antes de S3s. Si S2fs es “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de before S2gs.
---	--	--	---	--	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S2f debe ser \leq S2e. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

S2g. De estas _____ [RESPUESTA DE S2f] parejas femeninas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH positivas</u> ? [M_FCACP]	[_____]	Vaya a las instrucciones antes de S3s.	S2gs. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja femenina ocasional con quien tuvo relaciones sexuales anales sin usar condón? [M_FCACP1]	[_____]	Vaya a las instrucciones antes de S3s.
--	---------	---	---	---------	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S2g debe ser \leq S2f. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón”.

Instrucciones para el entrevistador: si en la Columna 2, S2s es “Sí”, salte a S5.

DIGA: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre sus parejas principales. Recuerde, por ‘pareja principal’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con ninguna otra”.

S3. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA	[_____]	Si S3 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S4. Si S3 es “1”, vaya	S3s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con una mujer en los últimos 12	[_____]	Si S3s es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica, salte a S5. Si S3s es “Sí”
--	---------	---	---	---------	--

<p>DE S1a] mujeres en los últimos 12 meses. De estas mujeres, ¿cuántas fueron <u>parejas principales</u>? [M_FMNSX]</p>		<p>a la Columna 2, S3as.</p> <p>Si S3 es >1, vaya a S3a.</p>	<p>meses. ¿Era esta mujer una <u>pareja principal</u>? [M_FMNSX1]</p>		<p>vaya a S3as</p>
<p>Control de discrepancias: en la Columna 1, S3 debe ser \leq S1a. De lo contrario, QDS muestra un mensaje que dice “El número de parejas femeninas principales debe ser \leq que el número total de parejas femeninas menos el número de parejas ocasionales femeninas”. En la Columna 2, S3s no puede ser “No” si en la columna 2, S2s es “No”.</p>					
<p>S3a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas</p> <p>[RESPUESTA DE S3] parejas principales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas mujeres? [MARQUE SOLO UNA]. [M_FMNST]</p>	<p>Ninguna.... <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Algunas..... <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Todas..... <input type="checkbox"/> 3</p> <p>No aplica..... <input type="checkbox"/> 6</p> <p>No sabe..... <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Se negó a contestar.... <input type="checkbox"/> 8</p>	<p>Vaya a S3b.</p>	<p>S3as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta mujer después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a ella que usted tenía el VIH? [M_FMNST1]</p>	<p><input type="checkbox"/></p>	<p>Vaya a S3bs.</p>
<p>S3b. De las</p> <p>[RESPUESTA DE S3] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> en los últimos 12</p>	<p><input type="checkbox"/></p>	<p>Si S3b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S3e.</p> <p>Si S3b es “1”, vaya a la Columna 2, S3cs.</p> <p>Si S3es >1, vaya a S3c.</p>	<p>S3bs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> con esta pareja principal? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que usted puso el pene en la vagina de ella.</p>	<p><input type="checkbox"/></p>	<p>Si S3bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S1a = 1 o S3 = 1, salte a S3es.</p> <p>Si S3bs es “Sí”, vaya a S3cs.</p>

meses? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que usted puso el pene en la vagina de ella. [M_FMNVG]			[M_FMNVG1]		
---	--	--	-------------------	--	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S3b debe ser \leq S3. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas principales”.

S3c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S3b] parejas principales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón en los últimos 12 meses</u> ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FMNVG]	[_____]	<p>Si S3c es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S3e.</p> <p>Si S3c es “1”, vaya al cuadro Diga antes de la Columna 2, S3ds.</p> <p>Si S3c es >1, vaya al cuadro Diga antes de S3d.</p>	S3cs. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> con esta pareja principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FMNVG1]	[_____]	<p>Si S3cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y $S3 > 1$, salte a S3e.</p> <p>Si S3cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y $S1a = 1$ o $S3 = 1$, salte a S3es.</p> <p>Si S3cs es “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de S3ds.</p>
---	---------	--	--	---------	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S3c debe ser \leq S3b. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas principales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

S3d. De estas _____ [RESPUESTA DE S3c] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales sin usar	[_____]	Vaya a S3e.	S3ds. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja principal con quien tuvo relaciones sexuales vaginales sin usar condón? [M_FMVC1]	[_____]	<p>Si S3 es > 1, vaya a la Columna 1, S3e.</p> <p>Si S3 = 1 vaya a la Columna 2, S3es.</p>
--	---------	--------------------	--	---------	--

condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH positivas</u> ? [M_FMVCP]					
Control de discrepancias: en la Columna 1, S3d debe ser \leq S3c. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales sin condón y que eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas principales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales sin condón”.					
S3e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S3] parejas femeninas principales en los últimos 12 meses. De estas parejas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que usted puso el pene en el ano de ella. [M_FMNaN]	[_____]	Si S3e es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S4. Si S3e es “1”, vaya a la Columna 2, S3fs. Si S3e es >1, vaya a S3f.	S3es. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> con esta pareja femenina principal? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que usted puso el pene en el ano de ella. [M_FMNaN1]	[_____]	Si S3es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S4. Si S3es es “Sí”, vaya a S3fs.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S3e debe ser \leq S3. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas principales”.					
S3f. De estas _____ [RESPUESTA DE S3e] parejas femeninas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u>	[_____]	Si S3f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S4. Si S3f es “1”, vaya al cuadro Diga antes de la	S3fs. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> con esta pareja femenina principal? Cuando digo	[_____]	Si S3fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S4. Si S3fs es “Sí”, vaya al cuadro

en los últimos 12 meses? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FMNAC]		Columna 2, S3gs. Si S3f es >1, vaya al cuadro Diga antes de S3g.	“sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_FMNAC1]		Diga antes de S3gs.
--	--	--	---	--	----------------------------

Control de discrepancias: en la Columna 1, S3f debe ser \leq S3e. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas principales con quienes tuvo relaciones sexuales”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

S3g. De estas _____ [RESPUESTA DE S3f] parejas femeninas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH</u> positivas? [M_FMACP]	<input type="text"/>	Vaya a las instrucciones antes de S4.	S3gs. ¿Era <u>VIH</u> <u>positiva</u> esta pareja femenina principal con quien tuvo relaciones sexuales anales sin usar condón? [M_FMACP1]	<input type="text"/>	Vaya a las instrucciones antes de S4.
---	----------------------	--	--	----------------------	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S3g debe ser \leq S3f. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón y quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón”.

Instrucciones para el entrevistador: si S1a (parejas sexuales femeninas en los últimos 12 meses) es > 1, vaya a S4; de lo contrario, salte a S5.

S4. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ **[RESPUESTA DE S1a]** mujeres. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con alguna de estas mujeres a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte?
[M_FXCH_9]

No..... 0
Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte a S6.

S5. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con esta mujer a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? **[M_FXC1_9]**

No..... 0
Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

Hombre entrevistado – Pareja masculina

S6. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido relaciones sexuales orales o anales con un hombre?

[M_MOASX]

No..... 0 → Salte al cuadro
Diga antes de S26

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7 } Salte al cuadro
Diga antes de S26

No sabe..... 8 }

S6a. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántos hombres distintos ha tenido relaciones sexuales orales o anales? [M_SX12_9]

___ ___ ___ [Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888]

Instrucciones para el entrevistador: si S6a es "Se negó a contestar" o "No sabe", salte al cuadro Diga antes de S26.

Control de discrepancias: S6a debe ser ≥ 1 . S6a debe ser $<$ que 1,000.

DIGA: “Ahora le quisiera hacer preguntas sobre sus parejas sexuales principales y ocasionales. Por ‘pareja principal’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con ningún otro. Esta es una pareja que usted llamaría novio, esposo, compañero o pareja de por vida. Al decir ‘pareja ocasional’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales, pero con quien no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien. Para empezar, le haré preguntas sobre sus parejas sexuales ocasionales”.

Instrucciones para el entrevistador: si S6a > 1, lea la Columna 1 “parejas masculinas múltiples”, S7. Si S6a = 1, lea la Columna 2 “una pareja masculina”, S7s.

QDS programming note for column 1: Response must be greater than 1.

PAREJAS MASCULINAS MÚLTIPLES CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888 a menos que se indique algo distinto			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S7. Usted dijo que había tenido relaciones	[_____]	Si S7 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte	S7s. Usted dijo que había tenido relaciones	[_____]	Si S7s es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No

<p>sexuales orales o anales con _____</p> <p>[RESPUESTA DE S6a] hombres en los últimos 12 meses. De estos hombres, ¿cuántos fueron <u>parejas ocasionales</u>? [M_MCSSX]</p>		<p>a instrucciones antes de S8.</p> <p>Si S7 es 1, vaya a la Columna 2, S7as.</p> <p>Si S7 es >1, vaya a S7a.</p>	<p>sexuales orales o anales con un hombre en los últimos 12 meses. ¿Era este hombre una <u>pareja ocasional</u>? [M_MCSSX1]</p>		<p>aplica”, salte a instrucciones antes de S8s.</p> <p>Si S7s es “Sí”, vaya a S7as.</p>
--	--	---	--	--	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S7 debe ser \leq S6a. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas”.

<p>S7a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas _____</p> <p>[RESPUESTA DE S7] parejas ocasionales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguno, a algunos o a todos estos hombres? [MARQUE SOLO UNA]. [M_MCSST]</p>	<p>Ninguno.... <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Algunos.... <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Todos..... <input type="checkbox"/> 3</p> <p>No aplica..... <input type="checkbox"/> 6</p> <p>No sabe.... <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Se negó a contestar..... <input type="checkbox"/> 8</p>	<p>Vaya a S7b.</p>	<p>S7as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con este hombre después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a él que usted tenía el VIH? [M_MCSST1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Vaya a S7bs.</p>
<p>S7b. De estas _____</p> <p>[RESPUESTA DE S7] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si la respuesta es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S7e.</p> <p>Si S7b es “1”,</p>	<p>S7bs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales activas</u> con esta pareja ocasional?</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si la respuesta es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S6a = 1 o S7 = 1, salte a S7e.</p>

sexuales orales o anales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales activas</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales anales activas”, quiero decir que usted puso el pene en el ano de él. <i>[M_MCSIA]</i>		vaya a la Columna 2, S7cs. Si S7b es >1, vaya a S7c.	Por “relaciones sexuales anales activas”, quiero decir que usted puso el pene en el ano de él. <i>[M_MCSIA1]</i>		Si If S7bs es “Sí”, vaya a S7cs.
---	--	--	---	--	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S7b debe ser \leq S7. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales activas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales”.

S7c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S7b] parejas ocasionales usted tuvo <u>relaciones sexuales anales activas sin usar condón</u> ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. <i>[M_MCIAC]</i>	[_____]	Si S7c es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S7e. Si S7c es “1”, vaya al cuadro Diga antes de la Columna 2, S7ds. Si S7c es >1, vaya al cuadro Diga antes de S7d.	S7cs. En los últimos 12 meses , ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales activas sin usar condón</u> con esta pareja ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. <i>[M_MCIAC1]</i>	[_____]	Si S7cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S7 es > 1, salte a S7e. Si S7cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S6a = 1 o S7 es = 1, salte a S7es. Si S7cs es “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de S7ds.
--	---------	--	---	---------	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S7c debe ser \leq S7b. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales activas sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales activas”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

S7d. De estas _____ [RESPUESTA		Vaya a S7e.	S7ds. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja ocasional		Si S7 es > 1, vaya a la Columna 1, S7e.
---------------------------------------	--	--------------------	--	--	---

<p>DE S7c] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales activas sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH positivas</u>? [M_MCICP]</p>	<p>[_____]</p>		<p>con quien tuvo relaciones sexuales activas anales sin usar condón? [M_MCICP1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S7 = 1, vaya a la Columna 2, S7es.</p>
---	----------------	--	---	----------------	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S7d debe ser \leq S7c. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales activas sin condón y quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales activas sin condón”.

<p>S7e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con ____ [RESPUESTA DE S7] parejas masculinas ocasionales. De estas parejas ocasionales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales pasivas</u> en los últimos 12 meses? Por “relaciones sexuales anales pasivas”, quiero decir que él puso el pene en su ano. [M_MCSRA]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S7e es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a instrucciones antes de S8.</p> <p>Si S7e es “1”, vaya a la Columna 2, S7fs.</p> <p>Si S7e es >1, vaya a S7f.</p>	<p>S7es. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales pasivas</u> con esta pareja masculina ocasional? Por “relaciones sexuales anales pasivas”, quiero decir que él puso el pene en su ano. [M_MCSRA1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S7es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S7 > 1, salte a instrucciones antes de S8.</p> <p>Si S7es “No,” “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S6a = 1 o S7=1, salte a instrucciones antes de S8.</p> <p>Si S7es es “Sí”, vaya a S7fs.</p>
--	----------------	---	---	----------------	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S7e debe ser \leq S7. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales pasivas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales”.

<p>S7f. De estas _____ [RESPUESTA DE S7e] parejas masculinas ocasionales, ¿con cuántas tuvo</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S7f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a instrucciones antes de S8.</p>	<p>S7fs. En los últimos 12 meses, ¿tuvo <u>relaciones sexuales anales pasivas sin usar condón</u> con esta</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S7fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S7 >1, salte a instrucciones</p>
--	----------------	--	---	----------------	---

<p><u>relaciones sexuales anales pasivas sin usar condón</u> en los últimos 12 meses? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MCRAC]</p>		<p>Si S7f es “1”, vaya al cuadro Diga antes de la Columna 2, S7gs.</p> <p>Si S7f es >1, vaya al cuadro Diga antes de S7g.</p>	<p>pareja masculina ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MCRAC1]</p>		<p>antes de S8.</p> <p>Si S7fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S6a=1 o S7=1, salte a instrucciones antes de S8s.</p> <p>Si S7fs es “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de S7gs.</p>
--	--	--	---	--	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S7f debe ser \leq S7e. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales pasivas sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales pasivas”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

<p>S7g. De estas _____ [RESPUESTA DE S7f] parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales pasivas sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH positivas</u>? [M_MCRCP]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Vaya a instrucciones antes de S8.</p>	<p>S7gs. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja masculina ocasional con quien tuvo relaciones sexuales anales pasivas sin usar condón? [M_MCRCP1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Vaya a instrucciones antes de S8s.</p>
---	----------------	---	--	----------------	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S7g debe ser \leq S7f. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales pasivas sin condón quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales pasivas sin condón”.

Instrucciones para el entrevistador: si en la Columna 2, S7s es “Sí”, salte a S10.

DIGA: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre sus parejas principales. Recuerde, por ‘pareja principal’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con ningún otro”.

<p>S8. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con ____</p> <p>[RESPUESTA DE S6a] hombres. De estos hombres, ¿cuántos fueron <u>parejas principales</u>?</p> <p>[M_MMNSX]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S8 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S9.</p> <p>Si S8 es “1”, vaya a la Columna 2, S8as.</p> <p>Si S8 es >1, vaya a S8a.</p>	<p>S8s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con un hombre en los últimos 12 meses. ¿Era este hombre una <u>pareja principal</u>?</p> <p>[M_MMNSX1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S8s es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a S10.</p> <p>Si S8s es “Sí”, vaya a S8as.</p>
--	----------------	--	---	----------------	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S8 debe ser ≤ S6a- S7. De lo contrario, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas principales masculinas debe ser ≤ que el número total de parejas masculinas menos el número de parejas ocasionales masculinas”. En la Columna 2, S8s no puede ser “No” si S7 es “No”.

<p>S8a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas</p> <p>____</p> <p>[RESPUESTA DE S8] parejas principales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguno, a algunos o a todos estos hombres?</p> <p>[MARQUE SOLO UNA].</p> <p>[M_MMNST]</p>	<p>Ninguno.... <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Algunos.... <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Todos..... <input type="checkbox"/> 3</p> <p>No aplica..... <input type="checkbox"/> 6</p> <p>No sabe..... <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Se negó a contestar... <input type="checkbox"/> 8</p>	<p>Vaya a S8b.</p>	<p>S8as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con este hombre después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a él que usted tenía el VIH?</p> <p>[M_MMNST1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Vaya a S8bs.</p>
---	---	---------------------------	--	----------------	----------------------------

<p>S8b. De estas</p> <p>____</p> <p>[RESPUESTA DE S8] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales orales o</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S8b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S8e.</p> <p>Si S8b es “1”, vaya a la</p>	<p>S8bs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales activas</u> con esta pareja principal? Por “relaciones</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S8bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S8 es = 1 o S6a=1, salte a S8es.</p>
---	----------------	---	---	----------------	--

<p>anales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones anales activas</u> en los últimos 12 meses? Por “relaciones sexuales anales activas”, quiero decir que usted puso el pene en el ano de él. [M_MMNIA]</p>		<p>Columna 2, S8cs.</p> <p>Si S8b es >1, vaya a S8c.</p>	<p>sexuales anales activas”, quiero decir que usted puso el pene en el ano de él. [M_MMNIA1]</p>		<p>Si S8bs is “Sí”, vaya a S8cs.</p>
---	--	---	---	--	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S8b debe ser \leq S8. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales activas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales”.

<p>S8c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S8b] parejas principales usted tuvo <u>relaciones sexuales anales activas sin usar condón</u> en los últimos 12 meses? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MMIAC]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S8c es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S8e.</p> <p>Si S8c es “1”, vaya a la Columna 2, S8ds.</p> <p>Si S8c is >1, then go to Say box before S8d.</p>	<p>S8cs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales activas sin usar condón</u> con esta pareja principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MMIAC1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S8cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S8 es >1, salte a S8e.</p> <p>Si S8cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S8 es =1 o S6a=1, salte a S8es.</p> <p>Si S8cs e “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de S8ds.</p>
--	----------------	--	--	----------------	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S8c debe ser \leq S8b. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales activas sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales activas”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

<p>S8d. De estas _____ [RESPUESTA DE S8c] parejas</p>	<p>[_____]</p>	<p>Vaya a S8e</p>	<p>S8ds. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja principal con quien tuvo</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S8 es > 1, vaya a la Columna 1, S8e. Si S8 = 1, vaya a la</p>
--	----------------	--------------------------	--	----------------	---

principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales activas sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran VIH positivas? [M_MMICP1]			relaciones sexuales activas anales sin usar condón? [M_MMICP1]		Columna 2, S8es.
--	--	--	--	--	-------------------------

Control de discrepancias: en la Columna 1, S8d debe ser \leq S8c. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales activas sin condón quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales activas sin condón”.

S8e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con ___ [RESPUESTA DE S8] parejas principales en los últimos 12 meses. De estas parejas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales pasivas</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales anales pasivas”, quiero decir que él puso el pene en su ano. [M_MMNRA]	[_____]	Si S8e es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S9. Si S8e es “1”, vaya a la Columna 2, S8fs. Si S8e es >1, vaya a S8f.	S8es. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales pasivas</u> con esta pareja masculina principal? Por “relaciones sexuales anales pasivas”, quiero decir que él puso el pene en su ano. [M_MMNRA1]	[_____]	Si S8es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S9. Si S8es es “Sí”, vaya a S8fs.
--	---------	--	--	---------	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S8e debe ser \leq S8. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales pasivas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales”.

S8f. De estas ___ [RESPUESTA DE S8e] parejas masculinas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones</u>	[_____]	Si S8f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S9. Si S8f es “1”,	S8fs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales pasivas sin usar condón</u> con esta pareja masculina	[_____]	Si S8fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y, salte a las instrucciones antes de S9.
--	---------	--	--	---------	--

sexuales anales pasivas sin usar condón en los últimos 12 meses? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MMRAC]		vaya al cuadro Diga antes de la Columna 2, S8gs. Si S8f es >1, vaya al cuadro Diga antes de S8g.	principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [M_MMRAC1]		Si S8fs es “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de S8gs.
---	--	---	--	--	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S8f debe ser \leq S8e. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales pasivas sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales pasivas”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

S8g. De estas _____ [RESPUESTA DE S8f] parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales pasivas sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran VIH positivas? [M_MMRCPI]	[_____]	Vaya a las instrucciones antes de S9.	S8gs. ¿Era VIH positiva esta pareja masculina principal con quien tuvo relaciones sexuales anales pasivas sin usar condón? [M_MMRCPI]	[_____]	Vaya a las instrucciones antes de S9.
---	---------	---------------------------------------	---	---------	---------------------------------------

Control de discrepancias: en la Columna 1, S8g debe ser \leq S8f. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales pasivas sin condón y quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales pasivas sin condón”.

Instrucciones para el entrevistador: si S6a (parejas sexuales masculinas en los últimos 12 meses) es > 1, vaya a S9; de lo contrario, salte a S10.

S9. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales o anales con _____ **[RESPUESTA DE S6a]** hombres. En los últimos 12 meses, ¿tuvo relaciones sexuales con alguno de estos hombres a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o

transporte? **[M_MXCH_9]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de S11.

S10. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con este hombre a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? **[M_MXC1_9]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver sobre si usted le contó a otras personas que ha tenido relaciones sexuales con hombres. Le voy a leer una lista de personas a quienes les puede haber contado; por favor dígame a quién le contó. Necesito hacerle todas las preguntas, aun si algunas no se aplican a usted”.

	Usted le contó a:	No (0)	Sí (1)	No aplica (6)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
S11a.	¿algún amigo homosexual, amiga lesbiana o bisexual? [ATMENA_9]					
S11b.	¿algún amigo que no es homosexual, lesbiana o bisexual? [ATMENB_9]					
S11c.	¿algún miembro de su familia? [ATMENC_9]					
S11d.	¿su cónyuge o pareja? [ATMEND_9]					
S11e.	¿un médico, una enfermera u otro proveedor de atención médica? [ATMENE_9]					
Instrucciones para el entrevistador: si S1 (parejas sexuales femeninas en los últimos 12 meses) es “Sí”, vaya a S11f; de lo contrario, salte a S11g.						
S11f.	¿una pareja sexual femenina? [ATMENF_9]					
S11g.	¿alguien más? [ATMENG_9]					

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de S26.

Mujer entrevistada – Pareja masculina

S12. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con un hombre?
[F_MOVASX]

No..... 0 → Salte a S16

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7 } Salte a S16

No sabe..... 8 }

S12a. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántos hombres distintos ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales? **[F_MM12_9]**

_____ *[Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888]*

Instrucciones para el entrevistador: si S12a es “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S16.

Control de discrepancias: S12a debe ser ≥ 1 . S12a debe ser $<$ que 1,000.

DIGA: “Ahora le quisiera hacer preguntas sobre sus parejas sexuales principales y ocasionales. Por ‘pareja principal’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometida más que con ningún otro. Esta es una pareja que usted llamaría novio, esposo, compañero o pareja de por vida. Al decir ‘pareja ocasional’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales, pero con quien no se siente comprometida o a quien no conoce muy bien. Para empezar, le haré preguntas sobre sus parejas sexuales ocasionales”.

Instrucciones para el entrevistador: SI S12a $>$ 1, vaya a la Columna 1 “parejas masculinas múltiples”, S13. SI S12a = 1, vaya a la Columna 2 “Una pareja masculina”, S13s.

QDS programming note for column 1: Response must be greater than 1.

PAREJAS MASCULINAS MÚLTIPLES CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888 a menos que se indique algo distinto			UNA PAREJA MASCULINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S13. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con	[_____]	Si S13 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S14.	S13s. Usted me dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con un	[_____]	Si S13 es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones

<p>----- [RESPUESTA DE S12a] hombres en los últimos 12 meses. De estos hombres, ¿cuántos fueron <u>parejas ocasionales</u>? [F_MCSSX]</p>		<p>Si S13 es “1”, vaya a la Columna 2, S13as.</p> <p>Si S13 es >1, vaya a la Columna 1, S13a. [F_MCSSX]</p>	<p>hombre en los últimos 12 meses. ¿Era este hombre una <u>pareja ocasional</u>? [F_MCSSX1]</p>		<p>antes de S14.</p> <p>Si S13s es “Sí”, vaya a S13as.</p>
--	--	--	---	--	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S13 debe ser \leq S12a. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas”.

<p>S13a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas</p> <p>----- [RESPUESTA DE S13] parejas ocasionales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguno, a algunos o a todos estos hombres? [F_MCSST]</p>	<p>Ninguno... <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Algunos... <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Todos..... <input type="checkbox"/> 3</p> <p>No aplica..... <input type="checkbox"/> 6</p> <p>No sabe.... <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Se negó a contestar..... <input type="checkbox"/> 8</p>	<p>Vaya a S13b.</p>	<p>S13as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con este hombre después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a él que usted tenía el VIH? [F_MCSST1]</p>	<p>[]</p>	<p>Vaya a S13bs.</p>
---	--	----------------------------	---	------------	-----------------------------

<p>S13b. De estas</p> <p>----- [RESPUESTA DE S13] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> en los</p>	<p>[]</p>	<p>Si S13b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S13e.</p> <p>Si S13b es “1”, vaya a la Columna 2, S13cs.</p> <p>Si S13b es >1, vaya a S13c.</p>	<p>S13bs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> con esta pareja ocasional? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que él puso el pene en su vagina.</p>	<p>[]</p>	<p>Si S13bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S12a =1 or S13=1, salte a S13es.</p> <p>Si S13bs is “Sí”, vaya a S13cs.</p>
---	------------	---	--	------------	---

últimos 12 meses? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que él puso el pene en su vagina. [F_MCSVG]			[F_MCSVG1]		
---	--	--	-------------------	--	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S13b debe ser \leq S13. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales”.

S13c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S13b] parejas ocasionales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MCSVC]	[_____]	<p>Si S13c es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S13e.</p> <p>Si S13c es “1”, vaya al cuadro Diga antes de S13ds.</p> <p>Si S13c es >1, vaya al cuadro Diga antes de S13d.</p>	S13cs. En los últimos 12 meses, ¿tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> con esta pareja ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MCSVC1]	[_____]	<p>Si S13cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” o $S13 > 1$, salte a S13e.</p> <p>Si S13cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y $S12a = 1$ o $S13 = 1$, salte a S13es.</p> <p>Si S13cs es “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de S13ds.</p>
--	---------	--	---	---------	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S13c debe ser \leq S13b. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

S13d. De estas _____ [RESPUESTA DE S13c] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones	[_____]	Vaya a S13e.	S13ds. Era <u>VIH positiva</u> esta pareja ocasional con quien tuvo relaciones sexuales vaginales sin usar	[_____]	Si S13 es > 1, vaya a la Columna 1, S13e. Si S13 = 1, vaya a la Columna 2, S13es.
--	---------	---------------------	--	---------	--

sexuales vaginales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran VIH positivas? [F_MCVCP1]			condón? [F_MCVCP1]		
Control de discrepancias: en la Columna 1, S13d debe ser \leq S13c. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales sin condón quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales sin condón”.					
S13e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S13] parejas masculinas ocasionales. De estas parejas ocasionales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que él puso el pene en su ano. [F_MCSAN]	[_____]	Si S13e es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S14. Si S13e es “1”, vaya a la Columna 2, S13fs. Si S13e es >1, vaya a S13f.	S13es. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> con esta pareja masculina ocasional? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que él puso el pene en su ano. [F_MCSAN1]	[_____]	Si S13es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S13>1, salte a las instrucciones antes de S14. Si S13es es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S12a=1 o S13=1, salte a las instrucciones antes de S14s. Si S13es es “Sí”, vaya a S13fs.
Control de discrepancias: en la Columna 1, S13e debe ser \leq S13. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales”.					
S13f. De estas _____ [RESPUESTA DE S13e] parejas masculinas ocasionales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u>	[_____]	Si S13f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S14. Si S13f es “1”, vaya al cuadro Diga antes de la	S13fs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> con esta pareja masculina ocasional? Cuando digo “sin	[_____]	Si S13fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S13>1, salte a las instrucciones antes de S14. Si S13fs es

en los últimos 12 meses ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MCSAC]		Columna 2, S13gs. Si S13f es >1, vaya al cuadro Diga antes de S13g.	usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MCSAC1]		“No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S12a=1 o S13=1, salte a las instrucciones antes de S14s. Si S13fs es “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de S13gs.
---	--	---	--	--	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S13f debe ser \leq S13e. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

S13g. De estas _____ [RESPUESTA DE S13f] parejas masculinas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH</u> positivas? [F_MCACP1]	[_____]	Vaya a las instrucciones antes de S14.	S13gs. ¿Era <u>VIH</u> <u>positiva</u> esta pareja masculina ocasional con quien tuvo relaciones sexuales anales sin usar condón? [F_MCACP1]	[_____]	Vaya a las instrucciones antes de S14s.
---	---------	---	--	---------	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S13g debe ser \leq S13f. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón”.

Instrucciones para el entrevistador: si en la Columna 2, S13s es “Sí”, salte a S15a.

DIGA: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre sus parejas principales. Recuerde, por ‘pareja principal’ me refiero a un hombre con el que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometida más que con ningún otro”.

S14. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA	[_____]	Si S14 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S15. Si S14 es “1”, vaya a la	S14s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con un hombre en los últimos 12 meses. ¿Era este	[_____]	Si S14 es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, vaya a S15a. Si S14 es “Sí”, vaya a S14as.
---	---------	---	---	---------	---

<p>DE S12a] hombres en los últimos 12 meses. De estos hombres, ¿cuántos fueron <u>parejas principales</u>? [F_MMNSX]</p>		<p>Columna 2, S14as.</p> <p>Si S14 es >1, vaya a S14a.</p>	<p>hombre una <u>pareja principal</u>? [F_MMNSX1]</p>		
--	--	---	--	--	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S14 debe ser \leq S12a- S13. Si S14 es mayor que S12a – S13, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas principales masculinas debe ser \leq el número total de parejas masculinas menos el número de parejas ocasionales masculinas”. En la Columna 2, S14s no puede ser “No” si S13 es “No”.

<p>S14a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas — — — — [RESPUESTA DE S14] parejas principales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguno, a algunos o a todos estos hombres? [MARQUE SOLO UNA]. [F_MMNST]</p>	<p>Ninguno.... <input type="checkbox"/> 1 Algunos.... <input type="checkbox"/> 2 Todos..... <input type="checkbox"/> 3 No aplica..... <input type="checkbox"/> 6 No sabe..... <input type="checkbox"/> 7 Se negó a contestar... <input type="checkbox"/> 8</p>	<p>Vaya a S14b.</p>	<p>S14as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con este hombre después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a él que usted tenía el VIH? [F_MMNST1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Vaya a S14bs.</p>
<p>S14b. De estas — — — — — [RESPUESTA DE S14] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales</u></p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S14b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S14e.</p> <p>Si S14b es “1”, vaya a la Columna 2, S14cs.</p> <p>Si S14b es >1, vaya a S14c.</p>	<p>S14bs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales</u> con esta pareja principal? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que él puso el pene</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S14bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S12a=1 o S14=1, salte a S14es.</p> <p>Si S14bs es “Sí”, vaya a S14cs.</p>

vaginales en los últimos 12 meses? Por “relaciones sexuales vaginales”, quiero decir que él puso el pene en su vagina. [F_MMNVG]			en su vagina. [F_MMNVG1]		
--	--	--	------------------------------------	--	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S14b debe ser \leq S14. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales”.

S14c. ¿Con cuántas de estas _____ [RESPUESTA DE S14b] parejas principales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MMNVC]	[]	Si S14c es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a S14e. Si S14c es “1”, vaya al cuadro Diga antes de la Columna 2, S14ds. Si S14cs es >1, vaya al cuadro Diga antes de S14d.	S14cs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales sin usar condón</u> con esta pareja principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MMNVC1]	[]	Si S14cs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y $S14 > 1$, salte a S14e. Si S14cs es “No,” “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y $S14 = 1$ o $S12a = 1$, salte a S14es. Si S14cs es “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de S14ds.
--	-----	--	---	-----	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S14c debe ser \leq S14b. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

S14d. De estas _____ [RESPUESTA DE S14c] parejas principales con quienes ha tenido	[]	Vaya a S14e.	S14ds. ¿Era <u>VIH positiva</u> esta pareja principal con quien tuvo relaciones sexuales	[]	Si S14 es > 1, vaya a la Columna 1, S14e. Si $S14 = 1$, vaya a la Columna 2,
---	-----	---------------------	--	-----	--

relaciones sexuales vaginales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran VIH positivas? [F_MMNCP]			vaginales sin usar condón? [F_MMNCP1]		S14es.
--	--	--	---	--	---------------

Control de discrepancias: en la Columna 1, S14d debe ser \leq S14c. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones vaginales sin condón quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales sin condón”.

S14e. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S14] parejas masculinas principales en los últimos 12 meses. De estas parejas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> en los últimos 12 meses ? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que él puso el pene en su ano. [F_MMNAN]	[_____]	Si S14e es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S15. Si S14e es “1”, vaya a la Columna 2, S14fs. Si S14e es >1, vaya a S14f.	S14es. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales</u> con esta pareja masculina principal? Por “relaciones sexuales anales”, quiero decir que él puso el pene en su ano. [F_MMNAN1]	[_____]	Si S14e es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S15. Si S14es es “Sí”, vaya a S14fs.
--	---------	--	---	---------	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S14e debe ser \leq S14. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales”.

S14f. De estas _____ [RESPUESTA DE S14e] parejas masculinas principales, ¿con cuántas tuvo <u>relaciones</u>	[_____]	Si S14f es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S15. Si S14f es “1,”	S14fs. En los últimos 12 meses , ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales anales sin usar condón</u> con esta pareja principal?	[_____]	Si S14fs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S15.
--	---------	---	--	---------	--

sexuales anales sin usar condón en los últimos 12 meses ? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MMNAC]		vaya al cuadro Diga antes de S14gs. Si S14f es >1, vaya al cuadro Diga antes de S14g.	Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [F_MMNAC1]		Si S14fs es “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de S14gs.
--	--	--	--	--	---

Control de discrepancias: en la Columna 1, S14f deber ≤ S14e. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

S14g. De estas _____ [RESPUESTA DE S14f] parejas masculinas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran VIH positivas? [F_MMACP]	[_____]	Vaya a las instrucciones antes de S15.	S14gs. ¿Era VIH positiva esta pareja masculina principal con quien tuvo relaciones sexuales anales sin usar condón? [F_MMACP1]	[_____]	Vaya a las instrucciones antes de S15.
---	---------	--	---	---------	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S14g debe ser ≤ S14f. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales anales sin condón”.

Instrucciones para el entrevistador: si S12a (parejas sexuales masculinas en los últimos 12 meses) es > 1, vaya a S15; de lo contrario, salte a S15a.

S15. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales orales, vaginales o anales con _____ **[RESPUESTA DE S12a]** hombres. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con alguno de estos hombres a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? **[F_MXCH_9]**

No..... 0

Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte a S16.

S15a. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con este hombre a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? *[F_MXC1_9]*

No..... 0
Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

Mujer entrevistada – Pareja femenina

S16. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido relaciones sexuales con una mujer? **[F_FSX]**

- No..... 0 → *Salte al cuadro
Diga antes de S26*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 } *Salte al cuadro
Diga antes de S26*
- No sabe..... 8 }

S16a. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántas mujeres distintas ha tenido relaciones sexuales?
[F_F12_9]

_____ *[Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888]*

Instrucciones para el entrevistador: si S16a es "Se negó a contestar" o "No sabe", salte al cuadro Diga antes de S26.

Control de discrepancias: S16a debe ser ≥ 1 . S16a debe ser $<$ que 1,000.

DIGA: “Ahora le quisiera hacer preguntas sobre sus parejas sexuales principales y ocasionales. Por ‘pareja principal’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometida más que con ninguna otra. Esta es una pareja que usted llamaría su novia, esposa, compañera o pareja de por vida. Al decir ‘pareja ocasional’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales, pero con quien no se siente comprometida o a quien no conoce muy bien. Para empezar, le haré preguntas sobre sus parejas sexuales ocasionales”.

Instrucciones para el entrevistador: SI S16a > 1, vaya a la Columna 1 “parejas femeninas múltiples”, S17. SI S16a = 1, vaya a la Columna 2 “una pareja femenina”, S17s.

QDS programming note for column 1: Response must be greater than 1.

PAREJAS FEMENINAS MÚLTIPLES CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888 a menos que se indique algo distinto			UNA PAREJA FEMENINA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S17. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales con ____ _____ [RESPUESTA	[_____]	Si S17 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S18.	S17s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12	[_____]	Si S17s es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” salte a las instrucciones

<p>DE S16a] mujeres en los últimos 12 meses. De estas mujeres, ¿cuántas fueron <u>parejas ocasionales</u>? [F_FCSSX]</p>		<p>Si S17 es “1”, vaya a la Columna 2, S17as.</p> <p>Si S17 es >1, vaya a S17a.</p>	<p>meses. ¿Era esta mujer una <u>pareja ocasional</u>? [F_FCSSX1]</p>		<p>antes de S18.</p> <p>Si S17s es “Sí”, vaya a S17as.</p>
--	--	--	--	--	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S17 debe ser \leq S16a. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas femeninas ocasionales debe ser menos o igual que el número total de parejas femeninas”.

<p>S17a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas</p> <p>[RESPUESTA DE S17] parejas ocasionales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas mujeres? [MARQUE SOLO UNA]. [F_FCSST]</p>	<p>Ninguna.... <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Algunas.... <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Todas..... <input type="checkbox"/> 3</p> <p>No aplica..... <input type="checkbox"/> 6</p> <p>No sabe..... <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Se negó a contestar... <input type="checkbox"/> 8</p>	<p>Vaya a las instrucciones antes de S18.</p>	<p>S17as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta mujer después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a ella que usted tenía el VIH? [F_FCSST1]</p>	<p>[]</p>	<p>Vaya a las instrucciones antes de S18s.</p>
---	---	--	---	------------	---

Instrucciones para el entrevistador: si en la Columna 2, S17s es “Sí”, salte a S19a.

DIGA: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre sus parejas principales. Recuerde, por ‘pareja principal’ me refiero a una mujer con la que tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometida más que con ninguna otra”.

<p>S18. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales con</p> <p>[RESPUESTA DE S16a] mujeres en los últimos 12 meses. De estas mujeres, ¿cuántas</p>	<p>[]</p>	<p>Si S18 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S19.</p> <p>Si S18 es “1”, vaya a la Columna 2, S18as.</p>	<p>S18s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses. ¿Era esta mujer una <u>pareja principal</u>? [F_FMNSX1]</p>	<p>[]</p>	<p>Si S18s es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” salte a S19a.</p> <p>Si S18s es “Sí”, vaya a S18as.</p>
--	------------	--	--	------------	--

fueron parejas principales? <i>[F_FMNSX]</i>		Si S18 > 1, vaya a S18a.			
Control de discrepancias: en la Columna 1, S18 debe ser \leq S16a- S17. De lo contrario, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas principales femeninas debe ser \leq que el número total de parejas femeninas menos el número de parejas ocasionales femeninas”. En la Columna 2, S18s no puede ser “No” si S17 es “No”.					
S18a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas _____ [RESPUESTA DE S18] parejas principales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas mujeres? [MARQUE SOLO UNA]. <i>[F_FMNST]</i>	Ninguna... <input type="checkbox"/> 1 Algunas... <input type="checkbox"/> 2 Todas..... <input type="checkbox"/> 3 No aplica..... <input type="checkbox"/> 6 No sabe.... <input type="checkbox"/> 7 Se negó a contestar... <input type="checkbox"/> 8	Vaya a las instrucciones antes de S19.	S18as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta mujer después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a ella que usted tenía el VIH? <i>[F_FMNST1]</i>	<input type="checkbox"/>	Vaya a las instrucciones antes de S19.

Instrucciones para el entrevistador: si S16a (parejas sexuales femeninas en los últimos 12 meses) es > 1, vaya a S19; de lo contrario, salte a S19a.

- S19. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales con _____ **[RESPUESTA DE S16a]** mujeres. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con alguna de estas mujeres a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? *[F_FXCH_9]*
- No..... 0
Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de S20.

S19a. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con esta mujer a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? **[F_FXC1_9]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver sobre si usted le contó a otras personas que ha tenido relaciones sexuales con mujeres. Le voy a leer una lista de personas a quienes les puede haber contado; por favor dígame a quién le contó. Necesito hacerle todas las preguntas, aun si algunas no se aplican a usted”.

	Usted le contó a:	No (0)	Sí (1)	No aplica (6)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
S20a.	¿algún amigo homosexual, amiga lesbiana o bisexual? [ATWOMA_9]					
S20b.	¿algún amigo que no es homosexual, lesbiana o bisexual? [ATWOMB_9]					
S20c.	¿algún miembro de su familia? [ATWOMC_9]					
S20d.	¿su cónyuge o pareja? [ATWOMD_9]					
S20e.	¿un médico, una enfermera u otro proveedor de atención médica? [ATWOME_9]					
Instrucciones para el entrevistador: si S12 (parejas sexuales masculinas en los últimos 12 meses) es “Sí”, vaya a S20f; de lo contrario, salte a S20g.						
S20f.	¿una pareja sexual masculina? [ATWOMF_9]					
S20g.	¿alguien más? [ATWOMG_9]					
Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de S26						

Entrevistado transgénero

S21. En los **últimos 12 meses**, ¿ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales? **[TRANS_SX]**

No..... 0 → Salte al cuadro Diga antes de S26
 Sí..... 1
 Se negó a contestar..... 7 } Salte al cuadro Diga antes de S26
 No sabe..... 8 }

S21a. En los **últimos 12 meses**, ¿con cuántas parejas distintas ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales? **[TRANS_9]**

_____ [Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888]

Instrucciones para el entrevistador: si S21a es "Se negó a contestar" o "No sabe", salte al cuadro Diga antes de S26.

Control de discrepancias: S21a debe ser ≥ 1 . S21a debe ser $<$ que 1,000.

DIGA: “Ahora le quisiera hacer preguntas sobre sus parejas sexuales principales y ocasionales. Por ‘pareja principal’ me refiero a alguien con quien tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con ningún otro. Esta es una pareja que usted llamaría su compañero de vida. Al decir ‘pareja ocasional’ me refiero a alguien con quien tiene relaciones sexuales, pero con quien no se siente comprometido o a quien no conoce muy bien. Para empezar, le haré preguntas sobre sus parejas sexuales ocasionales”.

Instrucciones para el entrevistador: SI S21a > 1, vaya a la Columna 1 “Parejas múltiples”, S22. Si S21a = 1, salte a la Columna 2 “Una pareja”, S22s.

QDS programming note for column 1: Response must be greater than 1.

PAREJAS MÚLTIPLES CÓDIGOS: Se negó a contestar = 7777, No sabe = 8888 a menos que se indique algo distinto			UNA PAREJA CÓDIGOS: No = 0, Sí = 1, No aplica = 6, Se negó a contestar = 7, No sabe = 8		
COLUMNA 1			COLUMNA 2		
Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas	Pregunta	Respuesta	Guía para saltarse preguntas
S22. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales vaginales o	[_____]	Si S22 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones	S22s. Usted dijo que había tenido relaciones sexuales vaginales o	[_____]	Si S22s es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a

<p>anales con ___ ___</p> <p>[RESPUESTA DE S21a] parejas en los últimos 12 meses. De estas parejas, ¿cuántas fueron <u>parejas ocasionales</u>? [TR_CSSX]</p>		<p>antes de S23.</p> <p>Si S22 es “1”, vaya a la Columna 2, S22as.</p> <p>Si S22 es >1, vaya a S22a.</p>	<p>anales con una pareja en los últimos 12 meses. ¿Era esta pareja una <u>pareja ocasional</u>? [TR_CSSX1]</p>		<p>las instrucciones antes de S23.</p> <p>Si S22s es “Sí”, vaya a S22as.</p>
<p>Control de discrepancias: en la Columna 1, S22 debe ser \leq S21a. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas ocasionales debe ser menos o igual que el número total de pareja”.</p>					
<p>S22a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas</p> <p>___ ___ ___</p> <p>[RESPUESTA DE S22] parejas ocasionales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas parejas? [MARQUE SOLO UNA]. [TR_CSST]</p>	<p>Ninguna... <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Algunas... <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Todas..... <input type="checkbox"/> 3</p> <p>No aplica..... <input type="checkbox"/> 6</p> <p>No sabe.... <input type="checkbox"/> 7</p> <p>Se negó a contestar... <input type="checkbox"/> 8</p>	<p>Vaya a S22b.</p>	<p>S22as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta pareja después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a esta pareja que usted tenía el VIH? [TR_CSST1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Vaya a S22bs.</p>
<p>S22b. ¿Con cuántas de estas</p> <p>___ ___ ___</p> <p>[RESPUESTA DE S22] parejas ocasionales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses? Cuando digo “sin usar</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S22b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S23.</p> <p>Si S22b es “1”, vaya al cuadro Diga antes de S22cs.</p> <p>Si S22b es >1, vaya al cuadro</p>	<p>S22bs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón</u> con esta pareja ocasional? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S22bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S22=1 o S21a=1, salte a las instrucciones antes de S23.</p>

condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [TR_CSWC]		Diga antes de S22c.	solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [TR_CSWC1]		
--	--	----------------------------	---	--	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S22b debe ser \leq S22. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales o anales sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas ocasionales”.

DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.

S22c. De estas _____ [RESPUESTA DE S22b] parejas ocasionales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH</u> positivas? [TR_CSHP]	[_____]	Vaya a las instrucciones antes de S23.	S22cs. ¿Era <u>VHI</u> positiva esta pareja ocasional con quien tuvo relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón? [TR_CSHP1]	[_____]	Si S21a es > 1, vaya a las instrucciones antes de la Columna 1, S23. Si S21a = 1, salte a S25.
--	---------	---	---	---------	--

Control de discrepancias: en la Columna 1, S22c debe ser \leq S22b. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales o anales sin condón quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas ocasionales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales o anales sin condón”.

Instrucciones para el entrevistador: si en la Columna 2, S22cs es “Sí”, salte a S25.

DIGA: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre sus parejas principales. Recuerde, al decir ‘pareja principal’ me refiero a alguien con quien tiene relaciones sexuales y con quien se siente comprometido más que con ningún otro.

S23. Antes, usted dijo que en los últimos 12 meses había tenido relaciones sexuales vaginales o anales con _____ [RESPUESTA DE S21a] parejas. De estas parejas, ¿cuántas fueron <u>parejas</u> .	[_____]	Si S23 es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S24. Si S23 es “1”, vaya a la Columna 2, S23as. Si S23 es >1, vaya a S23a.	S23s. En los últimos 12 meses, ¿era esta pareja una <u>pareja principal</u> ? [TR_MNSX1]	[_____]	Si S23 es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica”, salte a las instrucciones antes de S24. Si S23s es “Sí”, vaya a S23as.
---	---------	---	--	---------	---

<p>principales? [TR_MNSX]</p>					
<p>Control de discrepancias: en la Columna 1, S23 debe ser \leq S21a- S22. De lo contrario, QDS muestra un mensaje que dice “El número de parejas principales debe ser \leq que el número total de parejas menos el número de parejas ocasionales”. En la Columna 2, S23s no puede ser “No” si S22 es “No”.</p>					
<p>S23a. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con estas</p> <p>— — — — — [RESPUESTA DE S23] parejas principales después de su prueba positiva del VIH. ¿Usted le dijo que tenía el VIH a ninguna, a algunas o a todas estas parejas? [MARQUE SOLO UNA]. [TR_MNST]</p>	<p>Ninguna.... <input type="checkbox"/> 1 Algunas.... <input type="checkbox"/> 2 Todas..... <input type="checkbox"/> 3</p> <p>No aplica..... <input type="checkbox"/> 6 No sabe..... <input type="checkbox"/> 7 Se negó a contestar..... <input type="checkbox"/> 8</p>	<p>Vaya a S23b.</p>	<p>S23as. Ahora quisiera que piense sobre la primera vez que tuvo relaciones sexuales con esta pareja después de su prueba positiva del VIH. ¿Le dijo a esta pareja que usted tenía el VIH? [TR_MNST1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Vaya a S23bs.</p>
<p>S23b. ¿Con cuántas de estas</p> <p>— — — — — [RESPUESTA DE S23] parejas principales usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón</u> en los últimos 12 meses? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual.</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S23b es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a las instrucciones antes de S24.</p> <p>Si S23b es “1”, vaya al cuadro Diga antes de S23cs.</p> <p>Si S23b es >1, vaya al cuadro Diga antes de S23c.</p>	<p>S23bs. En los últimos 12 meses, ¿usted tuvo <u>relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón</u> con esta pareja principal? Cuando digo “sin usar condón”, quiero decir que usted no usó condón o que solo lo usó una parte del tiempo durante la relación sexual. [TR_MNWC1]</p>	<p>[_____]</p>	<p>Si S23bs es “No”, “Se negó a contestar”, “No sabe” o “No aplica” y S23 = 1 o S21a=1, salte a las instrucciones antes de S24.</p> <p>Si S23bs es “Sí”, vaya al cuadro Diga antes de S23cs.</p>

<i>[TR_MNWC]</i>					
Control de discrepancias: en la Columna 1, S23b debe ser \leq S23. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas masculinas principales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales o anales sin condón debe ser menos o igual que el número total de parejas masculinas principales”.					
DIGA: “La siguiente pregunta tiene que ver con la infección por el VIH. Recuerde, todas sus respuestas son confidenciales y no hay problema si no sabe la respuesta o no quiere contestar”.					
S23c. De estas _____ [RESPUESTA DE S23b] parejas principales con quienes ha tenido relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón, ¿cuántas de ellas eran <u>VIH</u> positivas? [TR_MNHP]	[_____]	Vaya a las instrucciones antes de S24.	S23cs. ¿Era <u>VIH</u> positiva esta pareja principal con quien tuvo relaciones sexuales vaginales o anales sin usar condón? [TR_MNHP1]	[_____]	Vaya a las instrucciones antes de S24s.
Inconsistency check: Column 1, S23c must be \leq S23b. Si no, QDS muestra un mensaje que dice, “El número de parejas principales con quienes tuvo relaciones vaginales o anales sin condón quienes eran VIH positivas debe ser menos o igual que el número total de parejas principales con quienes tuvo relaciones sexuales vaginales o anales sin condón”.					
Instrucciones para el entrevistador: si S21a (parejas sexuales en los últimos 12 meses) es > 1, vaya a S24; de lo contrario, salte a S25.					

- S24. Antes, usted dijo que había tenido relaciones sexuales con _____ **[RESPUESTA DE S21a]** parejas. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con alguna de estas parejas a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? **[TR_XCH_9]**
- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de S26.

- S25. En los **últimos 12 meses**, ¿tuvo relaciones sexuales con esta pareja a cambio de cosas como dinero, drogas, alimentos, vivienda o transporte? **[TR_XC1_9]**
- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

Seroselección

DIGA: “En las siguientes preguntas, le leeré una frase y le preguntaré si usted está completamente en desacuerdo, algo en desacuerdo, le es indiferente, algo de acuerdo o completamente de acuerdo. Algunas de las declaraciones puede que no le apliquen a usted; sin embargo, dígame si cree que estaría de acuerdo o en desacuerdo. Para estas cuatro preguntas usaremos la **tarjeta de respuesta G**”.

S26. Si mi pareja me dice que es VIH positiva, es más probable que tenga relaciones sexuales con él o ella sin condón. **MARQUE SOLO UNA.** [SEROSRT1]

- Completamente en desacuerdo..... 1
- Algo en desacuerdo..... 2
- Indiferente..... 3
- Algo de acuerdo..... 4
- Completamente de acuerdo..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

S27. Si mi pareja me dice que es VIH positiva, no tenemos que preocuparnos por usar condón. [MARQUE SOLO UNA.] [SEROSRT2]

- Completamente en desacuerdo..... 1
- Algo en desacuerdo..... 2
- Indiferente..... 3
- Algo de acuerdo..... 4
- Completamente de acuerdo..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

“Las siguientes dos frases se refieren a la prueba de la carga viral del VIH, que mide la cantidad de ese virus en su sangre. Por favor dígame si está completamente en desacuerdo, algo en desacuerdo, le es indiferente, algo de acuerdo o completamente de acuerdo”.

S28. Si mi carga viral de VIH es indetectable, es más probable que no use condón durante las relaciones sexuales. [MARQUE SOLO UNA.] [SEROSRT3]

- Completamente en desacuerdo..... 1
- Algo en desacuerdo..... 2
- Indiferente..... 3
- Algo de acuerdo..... 4

- Completamente de acuerdo..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

S29. Tener una carga viral de VIH indetectable significa que no me tengo que preocupar tanto de usar condón. **[MARQUE SOLO UNA.] [SEROSRT4]**

- Completamente en desacuerdo..... 1
- Algo en desacuerdo..... 2
- Indiferente..... 3
- Algo de acuerdo..... 4
- Completamente de acuerdo..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

CONSUMO DE DROGAS Y ALCOHOL (U)

Consumo de cigarrillos y alcohol

DIGA: “Las siguientes preguntas tienen que ver con el consumo de cigarrillos”.

U1. ¿Ha fumado al menos 100 cigarrillos en toda su vida? **[CIG_EVR]**

- No..... 0 → Salte al cuadro
Diga antes de U2
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 8 } Salte al cuadro
Diga antes de U2
- No sabe..... 8

Diga: “Ahora vamos a utilizar la tarjeta de respuestas N”.

U1a. ¿Con qué frecuencia fuma cigarrillos en la actualidad? **[LEA LAS OPCIONES] [CIG_OFT]**

- Diario..... 1
- Semanal..... 2
- Mensual..... 3
- Menos que mensual..... 4
- Nunca..... 5
- Se negó a contestar..... 7 8
- No sabe..... 8

DIGA: “Ahora, le voy a hacer preguntas sobre cualquier tipo de bebida alcohólica que pudo haber tomado. Usaremos La Tarjeta de Respuesta N.

U2. En los **últimos 12 meses**, ¿con qué frecuencia tomó bebidas alcohólicas? **[LEA LAS OPCIONES] [ALCOHO_9]**

- Diario..... 1
- Semanal..... 2
- Mensual..... 3
- Menos que mensual..... 4
- Nunca..... 5
- Se negó a contestar..... 77 88 } Salte al cuadro
Diga antes de U8
- No sabe..... 88

Instrucciones para el entrevistador:

Si S1 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses) y S6 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) son “No,” “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de U4.

Si S12 (entrevistada femenina que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) y S16 (entrevistada femenina que tuvo relaciones con una mujer) son “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de U4.

Si S21 (entrevistado transgénero que tuvo relaciones sexuales en los últimos 12 meses) es “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de U4.

U3. En los **últimos 12 meses**, ¿tomó bebidas alcohólicas antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas? [**ALCOHOL1**]

No..... 0

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre los **últimos 30 días**” Vamos a usar el calendario para referirnos a los pasados 30 días.

U4. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos días tomó alguna bebida alcohólica? [**DRINK_9**]

___ ___ [Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]

Control de discrepancias: U4 (número de días en los que tomó una bebida alcohólica en los últimos 30 días) debe ser ≤ 30 .

Instrucciones para el entrevistador: si U4 (número de días en los que consumió bebidas alcohólicas en los últimos 30 días) es “0”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de U8.

DIGA: “Vamos a utilizar la tarjeta de repuesta sobre el alcohol para las siguientes preguntas. “Para efectos de las siguientes preguntas, un trago de bebida alcohólica significa una cerveza de 12 oz, una copa de vino de 5 oz o una copa de licor de 1.5 oz”.

U5. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos tragos de bebida alcohólica tomó durante un día típico en el que estaba bebiendo? [**NDRINK_9**]

____ ____ [Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]

Control de discrepancias: U5 (número de tragos que tomó en un día típico en los últimos 30 días) debe ser entre 1 y 30.

Instrucciones para el entrevistador: si D7 (sexo al nacer) es “Femenino” o “Intersexo/ambiguo”, salte a U7.

U6. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos días tomó 5 o más tragos en una ocasión? [DRINK5_9]

____ ____ [Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]

Control de discrepancias: U6 (número de días en los que tomó 5 o más tragos en los últimos 30 días) debe ser ≤ 30 o $\leq U4$ (número de días en los que tomó un trago en los últimos 30 días).

Instrucciones para el entrevistador: salte al cuadro Diga antes de U8.

U7. En los **últimos 30 días**, ¿cuántos días tomó 4 o más tragos en una ocasión? [DRINK4_9]

____ ____ [Se negó a contestar = 77, No sabe = 88]

Control de discrepancias: U7 (número de días en los que tomó 4 o más tragos en los últimos 30 días) debe ser ≤ 30 o $\leq U4$ (número de días en los que tomó un trago en los últimos 30 días).

Consumo de drogas no inyectables

DIGA: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre drogas que pudo haber usado, pero de las que no se inyectan. Me referiré a ellas como drogas no inyectables. Entre ellas se incluyen marihuana, *crack*, drogas de club y analgésicos. Cuénteme sobre las drogas que consumió que no eran para tratamiento médico”.

U8. En los **últimos 12 meses**, ¿consumió alguna droga no inyectable? **[ANID12_9]**

- No..... 0 → *Salte al cuadro
Diga antes de U12*
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 8 } *Salte al cuadro
Diga antes de U12*
- No sabe..... 8

DIGA: “Le voy a leer una lista de drogas no inyectables. Por cada una que mencione, por favor diga con qué frecuencia la consumió en los **últimos 12 meses**. No incluya las drogas inyectables ni los medicamentos usados para tratamiento médico. Para estas preguntas utilizaremos la **tarjeta de respuesta N°**”.

Instrucciones para el entrevistador: si el consumo de drogas del entrevistado fue esporádico en los últimos 12 meses, pídale al entrevistado que seleccione la opción de respuesta que mejor describa su consumo de drogas.

	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia consumió?:	Diario (2)	Semanal (3)	Mensual (4)	Menos que mensual (5)	Nunca (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
U9a.	...metanfetaminas (también conocidas en inglés como <i>crystal meth, tina, crack, ice</i> [CRYMTC_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9b.	...otras anfetaminas o estimulantes [AMPHET_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9c.	... <i>crack</i> [CRACK1_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9d.	...cocaína que se fuma o inhala [COCSMO_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9e.	...sedantes, como Valium, Ativan o Xanax [DOWNER_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9f.	...analgésicos, como Oxycontin, Vicodin o Percocet [PAINKI_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

U9g.	...alucinógenos como LSD u hongos [HALLUC_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9h.	...X, también llamado Éxtasis [XECT_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9i.	...Special K, también llamado quetamina [SPECK_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9j.	...GHB [GHB_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9k.	...heroína u opio que se fuma o se inhala [HEROIN_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9l.	...marihuana [MARIJU_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9m.	...poppers, también llamados nitrato de amilo [POPPER_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9n.	...esteroides u hormonas [STRHOR_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U9o.	...cualquier otra droga no inyectable (Especifique: _____)? [ONINJD_9] [ONINJ9OS]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

Control de discrepancias Si U8 (uso de drogas no inyectables) es “sí” y todas las respuestas a U9a-U9o son “Nunca”, QDS muestra un mensaje que dice, “Usted ha dicho que utilizó drogas no inyectables en los pasados 12 meses. Por favor dígame el nombre de la droga que usó y qué tan a menudo la usó en los pasados 12 meses”. Entrevistador regrese a las preguntas anteriores.

Instrucciones para el entrevistador:

Si S1 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses) y S6 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) son “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de U12.

Si S12 (entrevistada femenina que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) y S16 (entrevistada femenina que tuvo relaciones con una mujer) son “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de U12.

Si S21 (entrevistado transgénero que tuvo relaciones sexuales en los últimos 12 meses) es “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”,

salte al cuadro Diga antes de U12.

U10. En los **últimos 12 meses**, ¿consumió alguna droga no inyectable antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas? *[NID_BFSX]*

- No..... 0 → Salte al cuadro Diga antes de U12
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 } Salte al cuadro Diga antes de U12
- No sabe..... 8 }

Instrucciones para el entrevistador: si U9a es “Diario”, “Semanal”, “Mensual” o “Menos que mensual”, marque el cuadro sombreado (columna 1) en U11a. Siga el mismo patrón para b–o. Si no hay cuadros sombreados (columna 1) marcadas en U11a–o, salte al cuadro Diga antes de U12.

		En los últimos 12 meses , ¿usted consumió?: <i>[SOLO LEA LAS PREGUNTAS DONDE ESTÁ MARCADA LA CASILLA SOMBREADA (COLUMNA 1)].</i>	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
<input type="checkbox"/>	U11a.	...metanfetaminas <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> <i>[CRAMT2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11b.	...otras anfetaminas o estimulantes <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> <i>[AMPHT2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11c.	... <i>crack</i> <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> <i>[CRACK2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11d.	...cocaína que se fuma o inhala <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> <i>[COCSM2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11e.	...sedantes, como Valium, Ativan o Xanax, <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> <i>[DOWNE2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11f.	...analgésicos, como Oxycontin, Vicodin o Percocet, <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> <i>[PAINK2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11g.	...alucinógenos, como LSD u hongos, <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> <i>[HALLU2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11h.	...X, también llamado Éxtasis, <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> <i>[XECT2_9]</i>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11i.	... <i>Special K</i> , también llamado <u>quetamina, antes de tener relaciones</u>	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

		sexuales o durante las mismas [SPECK2_9]				
<input type="checkbox"/>	U11j.	...GHB <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [GHB2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11k.	...heroína u opio que se fuma o se inhala <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [HEROI2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11l.	...marihuana <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [MARIJ2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11m.	...poppers, también llamados nitrato de amilo, <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [POPPE2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11n.	...esteroides u hormonas <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [STRHO2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U11o.	... [RESPUESTA DE U9o] <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [ONINJ2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

Control de discrepancias Si U10 (uso de drogas no inyectables antes o durante las relaciones sexuales) es “sí” y todas las respuestas a U11a-U11o son “No”, QDS muestra un mensaje que dice, “Usted ha dicho que utilizó drogas no inyectables antes o durante las relaciones sexuales en los pasados 12 meses. Por favor dígame el nombre de la droga que usó y qué tan a menudo la usó antes o durante las relaciones sexuales en los pasados 12 meses”. Entrevistador regrese a las preguntas anteriores.

Consumo de drogas inyectables

DIGA: “Las siguientes preguntas tienen que ver con el consumo de drogas inyectables. Esto quiere decir las drogas que se inyecta usted mismo o que otra persona le inyecta. Recuerde que sus respuestas serán confidenciales”.

U12. En los **últimos 12 meses**, ¿se ha inyectado alguna droga que no fuera para tratamiento médico? Al decir inyectar, quiero decir cualquier ocasión en la que ha usado drogas con una aguja, ya sea inyectándose en una vena, debajo de la piel o directamente en un músculo pero no en una vena.

[INJECT12]

No..... 0 → *Salte al cuadro
Diga antes de P1*

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7 } *Salte al cuadro
Diga antes de P1*

No sabe..... 8 }

DIGA: “Ahora le voy a leer una lista de drogas. Por cada droga que mencione, por favor diga con qué frecuencia se la inyectó en los **últimos 12 meses**. Ahora vamos a utilizar la **tarjeta de respuesta N** para estas preguntas”.

Instrucciones para el entrevistador: si el consumo de drogas del entrevistado fue esporádico en los últimos 12 meses, pídale al entrevistado que seleccione la opción de respuesta que mejor describa su consumo de drogas.

	En los últimos 12 meses , ¿con qué frecuencia se <u>inyectó</u> ?:	Diario ⁽¹⁾	Semanal ⁽²⁾	Mensual ⁽³⁾	Menos que mensual ⁽⁴⁾	Nunca ⁽⁵⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
U13a.	...una mezcla de heroína y cocaína, también llamada <i>speedballs</i> en inglés [HERCOC_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13b.	...solo heroína [HEROII_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13c.	...solo cocaína [COCAII_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13d.	...crack [CRACKI_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13e.	...metanfetaminas, también conocidas en inglés como <i>crystal meth, tina</i> o <i>crank</i> [CRAMTI_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13f.	...otras anfetaminas o estimulantes [AMPHEL_9]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

U13g.	...Oxycontin <i>[OXYCON_9]</i>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13h.	...esteroides u hormonas <i>[STRHRI_9]</i>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
U13i.	...alguna otra droga (Especifique: _____) <i>[OINJDI_9][OINJD9OS]</i>	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

Control de discrepancias Si U12 (uso de drogas inyectables) es “sí” y todas las respuestas a U13a-U13io son “Nunca”, QDS muestra un mensaje que dice, “Usted ha dicho que utilizó drogas inyectables en los pasados 12 meses. Por favor dígame el nombre de la droga que usó y qué tan a menudo la usó en los pasados 12 meses”. Entrevistador regrese a las preguntas anteriores.

Instrucciones para el entrevistador:

Si S1 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses) y S6 (entrevistado masculino que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) son “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de U16.

Si S12 (entrevistada femenina que tuvo relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses) y S16 (entrevistada femenina que tuvo relaciones sexuales con una mujer) son “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de U16.

Si S21 (entrevistado transgénero que tuvo relaciones sexuales en los últimos 12 meses) es “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte al cuadro Diga antes de U16.

U14. En los **últimos 12 meses**, ¿se inyectó drogas antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas? *[INJ_BFSX]*

- No..... 0 → Salte al cuadro Diga antes de U16
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 } Salte al cuadro Diga antes de U16
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: si U13a es “Diario”, “Semanal”, “Mensual” o “Menos que mensual”, marque el cuadro sombreado (columna 1) en U15a. Siga el mismo patrón para b-i. Si no hay cuadros sombreados marcadas en U13, salte al cuadro Diga antes de U16.

	En los últimos 12 meses , ¿usted se Inyectó?:	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar	No sabe (8)
--	--	--------	--------	---------------------	-------------

		[SOLO LEA LAS PREGUNTAS DONDE ESTÁ MARCADA EL CUADRO SOMBREADO (COLUMNA 1)].			(7)	
<input type="checkbox"/>	U15a.	...una mezcla de heroína y cocaína <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [HERCO2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15b.	...solo heroína <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [HERII2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15c.	...solo cocaína <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [COCAI2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15d.	... <i>crack</i> <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [CRACI2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15e.	...metanfetaminas <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [CRAMI2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15f.	...otras anfetaminas o estimulantes <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [AMPHI2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15g.	...Oxycontin <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [OXYCO2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15h.	...esteroides u hormonas <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [STRHI2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8
<input type="checkbox"/>	U15i.	... [RESPUESTA DE U14i] <u>antes de tener relaciones sexuales o durante las mismas</u> [OINJI2_9]	<input type="checkbox"/> 0	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 7	<input type="checkbox"/> 8

Control de discrepancias Si U14 (uso de drogas no inyectable antes o durante las relaciones sexuales) es “sí” y todas las respuestas a U15a-U15i son “No”, QDS muestra un mensaje que dice, “Usted ha dicho que utilizó drogas inyectables antes o durante las relaciones sexuales en los pasados 12 meses. Por favor dígame el nombre de la droga que usó y qué tan a menudo la usó antes o durante las relaciones sexuales en los pasados 12 meses”. Entrevistador regrese a las preguntas anteriores.

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre compartir agujas y otros implementos para inyectarse drogas”.

U16. ¿Cuando se inyectó drogas en los **últimos 12 meses**, ¿alguien usó la misma aguja después de que usted la usara? **[SHR_NDL]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

U17. ¿Cuando se inyectó drogas en los **últimos 12 meses**, ¿alguien usó los mismos quemadores (cookers), algodón o agua para enjuagar después de que usted los usara? **[SHR_WRKS]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

U18. ¿Cuando se inyectó drogas en los **últimos 12 meses**, ¿usó drogas que se habían repartido con una jeringa? **[DIV_SYRN]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

ACTIVIDADES DE PREVENCIÓN (P)

DIGA: “A continuación, me gustaría hacerle preguntas sobre actividades de prevención del VIH”.

P1. En los últimos **12 meses**, ¿le han dado condones gratis, sin contar los que le haya dado un amigo, un familiar o una pareja sexual? **[COND12_9]**

- | | | | | |
|--------------------------|--------------------------|---|---|--|
| No..... | <input type="checkbox"/> | 0 | → | <i>Salte a las instrucciones antes de P2</i> |
| Sí..... | <input type="checkbox"/> | 1 | | |
| Se negó a contestar..... | <input type="checkbox"/> | 7 | } | <i>Salte a las instrucciones antes de P2</i> |
| No sabe..... | <input type="checkbox"/> | 8 | | |

P1a. ¿En qué tipo de lugar o lugares obtuvo esos condones gratis?
[NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN].
CONF_12]

- | | | | | |
|---|--------------------------|----|--|------------------------------|
| Organización comunitaria..... | <input type="checkbox"/> | 1 | | [CONF_12A] |
| Centro de planificación familiar..... | <input type="checkbox"/> | 2 | | [CONF_12B] |
| Centro para el tratamiento de las ETS..... | <input type="checkbox"/> | 3 | | [CONF_12C] |
| Consultorio de un médico u otro centro de salud..... | <input type="checkbox"/> | 4 | | [CONF_12D] |
| Organización de alcance comunitario para usuarios de drogas inyectables (IDU, por sus siglas en inglés), incluido el intercambio de agujas..... | <input type="checkbox"/> | 5 | | [CONF_12E] |
| Lugar social (bar, club, baño público, gimnasio, librería).... | <input type="checkbox"/> | 6 | | [CONF_12F] |
| Evento especial..... | <input type="checkbox"/> | 7 | | [CONF_12G] |
| Otro 1 (<i>Especifique:</i> _____)..... | <input type="checkbox"/> | 8 | | [CONF_12H] [COH_12OS] |
| | | | | |
| Otro 2 (<i>Especifique:</i> _____)..... | <input type="checkbox"/> | 9 | | [CONF_ |
| Se negó a contestar..... | <input type="checkbox"/> | 77 | | |
| No sabe..... | <input type="checkbox"/> | 88 | | |

Instrucciones para el entrevistador: si U12 (consumo de drogas inyectables en los últimos 12 meses) es “Sí”, vaya a P2. Si U12 es “No”, “Se negó a contestar” o “No sabe”, salte a P4.

P2. En los **últimos 12 meses**, ¿ha recibido de manera gratuita nuevas agujas estériles, sin incluir aquellas que le haya dado un amigo, un familiar o la persona con quien consume drogas?
[STENEE_9]

- | | | |
|---------|--------------------------|---|
| No..... | <input type="checkbox"/> | 0 |
| Sí..... | <input type="checkbox"/> | 1 |

Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

P3. En los **últimos 12 meses**, ¿ha recibido de manera gratuita nuevos quemadores (*cookers*), algodón o agua para enjuagar, sin incluir los que le haya dado un amigo, un familiar o la persona con quien consume drogas? **[KITS_9]**

No..... 0
Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

P4. En los **últimos 12 meses**, sin incluir la ocasión en que se hizo una prueba para el VIH, ¿mantuvo una conversación personal con un trabajador de alcance comunitario, consejero o trabajador de un programa de prevención, sobre las formas de protegerse a usted mismo o a sus parejas contra el VIH u otras enfermedades de transmisión sexual? **[TALKHI_9]**

No..... 0
Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

P5. En los **últimos 12 meses**, sin incluir la ocasión en que le hicieron la prueba del VIH, ¿ha tenido una conversación personal con un médico, enfermero u otro trabajador de salud sobre las formas de protegerse usted o a sus parejas contra el VIH y otras enfermedades de transmisión sexual? **[PRTLK_12]**

No..... 0
Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

P6. En los **últimos 12 meses**, sin incluir la ocasión en que le hicieron la prueba del VIH, ¿ha participado en una reunión organizada con un grupo pequeño de personas para hablar sobre las formas de protegerse usted o a sus parejas contra el VIH y otras enfermedades de transmisión sexual? **[GROU1_12]**

No..... 0
Sí..... 1
Se negó a contestar..... 7
No sabe..... 8

DEPRESIÓN (M)

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre su estado de ánimo. Al contestar, por favor piense con qué frecuencia ha ocurrido lo siguiente en las últimas 2 semanas. Vamos a utilizar **la tarjeta de respuesta O** para estas preguntas. También vamos a usar el calendario para referirnos a los últimas 2 semanas”.

	Durante las últimas 2 semanas, ¿con qué frecuencia se ha visto afectado por alguno de los siguientes problemas?	Nunca (1)	Varios días (2)	Más de la mitad de los días (3)	Casi todos los días (4)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
M1a.	Poco interés o placer en las cosas que hace [ANX_DEPA]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1b.	Tristeza, depresión o desesperanza [ANX_DEPB]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1c.	Dificultad para dormir o mantener el sueño o dormir en exceso [ANX_DEPC]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1d.	Sensación de cansancio o de tener poca energía [ANX_DEPD]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1e.	Poco apetito o comer en exceso [ANX_DEPE]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1f.	Sentirse mal acerca de usted mismo o sentir que era un fracaso o que había defraudado a su familia o a sí mismo [ANX_DEPF]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1g.	Dificultad para concentrarse en actividades, como leer el periódico o ver la televisión [ANX_DEPG]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
M1h.	Caminar o hablar en forma tan lenta que la gente pudo haberlo notado; o lo contrario: estar tan inquieto o agitado que se la pasaba yendo de un lado para otro más de lo normal [ANX_DEPH]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ANTECEDENTES GINECOLÓGICOS Y REPRODUCTIVOS (G)

Instrucciones para el entrevistador: si D7 (sexo al nacer) y D8 (sexo con el que se identifica) son “Femenino”, vaya al cuadro Diga antes de G1; de lo contrario, salte al cuadro diga antes de C1.

DIGA: “Ahora, le voy a preguntar sobre la prueba de Papanicolaou”. La prueba de Papanicolaou, también conocida como prueba para la detección del cáncer de cuello uterino o 'pap', se utiliza para detectar el cáncer de cuello uterino”.

G1. En los **últimos 12 meses**, ¿le han hecho una prueba de Papanicolaou de vagina o cuello uterino? **[PAP1_12]**

- No..... 0 → Salte al cuadro Diga antes de G3
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 8 } Salte al cuadro Diga antes de G3
- No sabe..... 8

G2. ¿Los resultados de esta prueba fueron normales o anormales? **[PAP2_12]**

- Normales..... 1 → Salte al cuadro Diga antes de G3
- Anormales..... 2
- Se negó a contestar..... 7 8 } Salte al cuadro Diga antes de G3
- No sabe..... 8

G2a. ¿Le hicieron pruebas de seguimiento o un tratamiento debido a los resultados anormales? **[PAP2A_12]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 8
- No sabe..... 8

DIGA: “Antes usted me dijo que la primera vez que resultó positiva a la prueba del VIH fue el __ __/__ __ __ **[INSERTAR LA FECHA DE A1]**. Ahora me gustaría hacerle algunas preguntas sobre cualquier embarazo que haya tenido después de haber tenido su prueba positiva del VIH”.

QDS coding note: If A1 is “don’t know” or “refused to answer,” then only say, “Now I would like to ask you about pregnancies you may have had since testing positive for HIV.”

G3. Desde que resultó positiva a la prueba del VIH en __ __/__ __ __ **[INSERTAR LA FECHA DE A1]**, ¿ha estado embarazada? **[PREGPS_9]**

Salte a las instrucciones antes de L1

No..... 0 →

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7 8 } Salte a las instrucciones antes de L1

No sabe..... 8 }

G3a. Desde que resultó positiva a la prueba del VIH en ___/___/___ [INSERTAR LA FECHA DE A1], ¿cuántas veces ha estado embarazada? [PREG_9]

___ ___ [777 = Se negó a contestar, 888 = No sabe]

Control de discrepancias: G3a (número de veces que la entrevistada ha estado embarazada desde la prueba positiva del VIH) debe ser ≤ 100.

QDS coding note: If A1 (date first tested positive) is “don’t know” or “refused to answer,” then G3a reads as follows: Since testing positive for HIV how many times have you been pregnant? [PREG_9].

G3b. Desde que resultó positiva a la prueba del VIH en ___/___/___ [INSERTAR LA FECHA DE A1], ¿ha dado a luz? [BRTH_CLD]

No..... 0 → Salte a las instrucciones antes de G4

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7 8 } Salte a las instrucciones antes de G4

No sabe..... 8 }

Instrucciones para el entrevistador: si la respuesta a G3a (número de veces que ha estado embarazada desde la prueba positiva del VIH) es “1” y G3b (dio a luz) es “Sí”, salte a las instrucciones antes de G4.

QDS coding note: If A1 (date first tested positive) is “don’t know” or “refused to answer,” then G3b reads as follows: Since testing positive for HIV have you given birth to any children? [BRTH_CLD]

G3c. Desde que resultó positiva a la prueba del VIH en ___/___/___ [INSERTAR LA FECHA DE A1], ¿cuántas veces ha dado a luz? Si dio a luz mellizos o gemelos, por favor cuente esto como un nacimiento. [NUM_BRTH]

___ ___ [77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe]

Instrucciones para el entrevistador: si la respuesta a A1 (fecha de la primera prueba positiva) es 12 meses o menos contados desde de hoy, salte a las instrucciones antes de C1.

Control de discrepancias: G3a (número de veces que la entrevistada ha estado embarazada desde la prueba positiva del VIH) debe ser ≤ 35 . G3c no puede ser mayor que G3a.

QDS coding note: If A1 (date first tested positive) is “don’t know” or “refused to answer,” then G3c reads as follows: Since testing positive for HIV how many times have you given birth? If you gave birth to twins, please count this as one birth. [NUM_BRTH] If G3c is greater than G3a (number of times been pregnant), display a message saying: “Number of times given birth cannot be greater than number of times pregnant.”

DIGA: “Ahora me gustaría hacerle algunas preguntas sobre los embarazos en los **últimos 12 meses**. Recuerde que es a partir del año pasado (**FECHA DEL AÑO PASADO**) hasta ahora (**FECHA DE LA ENTREVISTA**)”.

QDS programming note for Say box before G4: The QDS program should enter the appropriate dates. EXAMPLE: If IDATE is 11/11/2012 then the program should read “That is from last year, 11/11/2011 to now 11/11/2012.”

- G4. En los **últimos 12 meses**, ¿ha estado embarazada? [PREG12]
- | | | | |
|--------------------------|----------------------------|---|---------------------------------------|
| No..... | <input type="checkbox"/> 0 | → | Salte a las instrucciones antes de L1 |
| Sí..... | <input type="checkbox"/> 1 | | |
| Se negó a contestar..... | <input type="checkbox"/> 7 | ↘ | Salte a las instrucciones antes de L1 |
| No sabe..... | <input type="checkbox"/> 8 | ↘ | |

Instrucciones para el entrevistador: si G3a (número de veces que ha estado embarazada desde la prueba positiva del VIH) es “1”, salte a las instrucciones antes de C1.

- G4a. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas veces ha estado embarazada? [NMPREG12]
- ___ ___ [77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe]

Control de discrepancias: G4a (número de veces que la participante ha estado embarazada durante los pasados 12 meses) debe ser entre 1 y 12.

- G4b. En los **últimos 12 meses**, ¿ha dado a luz? [BR12_CLD]
- | | | | |
|--------------------------|----------------------------|---|---------------------------------------|
| No..... | <input type="checkbox"/> 0 | → | Salte a las instrucciones antes de L1 |
| Sí..... | <input type="checkbox"/> 1 | | |
| Se negó a contestar..... | <input type="checkbox"/> 7 | ↘ | Salte a las instrucciones antes de L1 |
| No sabe..... | <input type="checkbox"/> 8 | ↘ | |

Instrucciones para el entrevistador: si la respuesta a G4a (número de veces que ha estado embarazada en los últimos 12 meses) es “1” y G4b (ha dado a luz en los últimos 12 meses) es “Sí”, salte a las instrucciones antes de C1.

G4c. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas veces ha dado a luz? Si dio a luz mellizos o gemelos, por favor cuente esto como un nacimiento. **[NUM_BR12]**

___ ___ *[77 = Se negó a contestar; 88 = No sabe]*

Control de discrepancias: G4c (número de veces que la entrevistada ha estado embarazada en los últimos 12 meses) debe ser 1 o 2. G4c no puede ser mayor que G4a.

QDS coding note: If G4c is greater than G4a (number of times been pregnant during past 12 months), display a message saying: “Number of times given birth cannot be greater than number of times pregnant.”

ESTADO DE SALUD Y TRATAMIENTO PREVENTIVO (C)

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre las pruebas de CD4”. “Esta es una prueba que cuenta un tipo de glóbulos blancos en su sangre. También se le conoce como conteo de células T”.

- C1. ¿Le han hecho **alguna vez** una prueba de CD4? *[CD4_DO_9]*
- No..... 0 **→ Salte al cuadro Diga antes de C4**
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 **} Salte al cuadro Diga antes de C4**
- No sabe..... 8

Control de discrepancias: Confirme la respuesta si C1 (Se ha hecho alguna vez una prueba CD4) es sí y la persona nunca ha recibido atención médica para el VIH (EVERCRC2 no =1).

- C1a. ¿Cuál fue el mes y el año de su **primera** prueba para determinar el número de CD4? *[CD4FM_9]*

$\frac{\text{---}}{\text{(M M / A A A A)}}$

*[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
 Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]*

Control de discrepancias: confirme la respuesta si C1a (fecha de la primera prueba para determinar el número de CD4) es antes que A22 (fecha de la primera visita a un proveedor de atención médica para el VIH) o después de A27 (fecha de la visita más reciente a un proveedor de atención médica para el VIH).

QDS programming note for C1a: Allow for “??” for month. If C1a (date of first CD4 count) is earlier than the A5 (date of first visit to a provider for HIV care), display the following confirmatory response: “Respondent said that date of first CD4 count was earlier than date first went to a HIV provider. Confirm response.” “La fecha de la primera prueba para determinar el número de CD4 es antes de la fecha de la primera visita a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH.” Allow program to advance. If C1a (date of first CD4 count) is later than the A7 (most recent care visit), display the following confirmatory response: “Respondent said that date of first CD4 count was later than date of most recent visit to an HIV provider. Confirm response.” “La fecha de la primera prueba para determinar el número de CD4 es después de la fecha de la visita más reciente a un profesional de la salud para recibir atención médica para el VIH.” Allow program to advance.

DIGA: “Ahora vamos a utilizar **la tarjeta de respuesta P**”.

- C1b. ¿Cuál fue el resultado de su **primera** prueba para determinar el número de CD4? *[CD4FCT_9]*
- 0-49..... 1

- 50-99..... 2
- 100-199..... 3
- 200-349..... 4
- 350-499..... 5
- 500 o más..... 6
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

C2. ¿Cuál fue el mes y el año de su conteo de CD4 **más reciente**? *[CD4MR11]*

 /
 (M M / A A A A)

*[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
 Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]*

Control de discrepancias: Fecha no puede ser anterior a C1a (fecha del primer conteo de CD4) Fecha no puede ser después de I4, (fecha de la entrevista)

QDS programming note for C2: Allow for “??” for month.

DIGA: “Ahora vamos a utilizar la tarjeta de respuesta P”.

C2a. ¿Cuál fue el resultado de su **último** recuento de CD4? *[CDMR_11]*

- 0-49..... 1
- 50-99..... 2
- 100-199..... 3
- 200-349..... 4
- 350-499..... 5
- 500 o más..... 6
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: Ahora le voy a hacer preguntas sobre su CD4 en los últimos 12 meses. Recuerde, esto es desde el año pasado (FECHA del AÑO PASADO) hasta ahora (FECHA DE LA ENTREVISTA)”.

QDS programming note for Say box before C3: The QDS program should enter the appropriate dates. EXAMPLE: If IDATE is 11/11/2012 then the program should read “That is from last year, 11/11/2011 to now 11/11/2012.”

C3. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas pruebas se ha hecho para determinar el número de CD4?
[CD12_N_9]

___ ___ ___ *[777=Se negó a contestar, 888=No sabe]*

Control de discrepancias: C3 (número de pruebas para determinar el número de CD4 realizadas en los últimos 12 meses) debe ser ≤ 76.

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre sus pruebas de carga viral del VIH. Las pruebas de su carga viral del VIH miden la cantidad de VIH en la sangre”.

C4. ¿Le han hecho **alguna vez** una prueba para determinar la carga viral del VIH? *[VL_DO_9]*

No.....	<input type="checkbox"/>	0	→	<i>Salte a C7</i>
Sí.....	<input type="checkbox"/>	1		
Se negó a contestar.....	<input type="checkbox"/>	7	}	<i>Salte a C7</i>
No sabe.....	<input type="checkbox"/>	8		

Control de discrepancias: Confirme la respuesta si C4 (Se ha hecho algunas vez una prueba de la carga viral del VIH) es sí y la persona nunca ha recibido atención médica para el VIH (EVERCRC2 no =1).

C5. ¿Cuál fue el mes y el año cuando le hicieron su **primera** prueba de carga viral? *[VL_FM_9]*

___ / ___
 (M M / A A A A)

*[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;
 Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]*

Control de discrepancias: confirme la respuesta si C5 (fecha de la primera prueba de carga viral) es antes de *[CARE_9]* (fecha de la primera visita a un proveedor de atención médica para el VIH). Confirme la respuesta si C5 (fecha de la primera prueba de carga viral) es después de *[LASCA_9]* (fecha de la visita más reciente a un proveedor de atención médica para el VIH).

QDS programming note for C5: Allow for “??” for month. If C5 is earlier than A5, display the following confirmatory response: “Respondent said date of first viral load test was earlier than date of first visit to a provider. Confirm response.” “El entrevistado declaró que la fecha de la primera prueba de carga viral fue antes de su visita más reciente a un proveedor.” Allow the program to advance. If C5 is later than A7, display the following confirmatory response: “Respondent said date of first viral load test was later than date of most recent visit to a provider. Confirm response.” “El entrevistado declaró que la fecha de la primera prueba de carga viral fue

después de su visita más reciente a un proveedor. Confirme la respuesta.” Allow the program to advance.

Diga: “Ahora vamos a utilizar la **tarjeta de respuesta Q**”.

C5a. ¿Cuál fue el resultado de su **primera** prueba de carga viral? [VL_FIR_9]

- Por debajo del nivel de detección, imperceptible..... 1
- Detectable pero menos de 5,000 copias virales/ml..... 2
- 5,000 a 100,000 copias virales/ml..... 3
- Mayor que 100,000 copias virales/ml..... 4
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

C5b. ¿Cuál fue el mes y el año de su **última** prueba de carga viral? [VLMR_11]

___ / ___
(M M / A A A A)

[Mes: 77 = Se negó a contestar, 88 = No sabe;

Año: 7777 = Se negó a contestar; 8888 = No sabe]

QDS programming note for C5b: Allow for “??” for month value.

DIGA: “Vamos a utilizar otra vez la **tarjeta de respuesta Q**”.

C5c. ¿Cuál fue el resultado de su **última** prueba de carga viral? [CDRRV_11]

- Por debajo del nivel de detección, imperceptible..... 1
- Detectable pero menos de 5,000 copias virales/ml..... 2
- 5,000 a 100,000 copias virales/ml..... 3
- Mayor de 100,000 copias virales/ml..... 4
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre sus pruebas de carga viral en los **últimos 12 meses**. Es decir, desde el año pasado (**FECHA DEL AÑO PASADO**) hasta ahora (**FECHA DE LA ENTREVISTA**)”.

QDS programming note for Say box before C6: The QDS program should enter the appropriate dates. EXAMPLE: If IDATE is 11/11/2012 then the program should read “That is from last year, 11/11/2011 to now 11/11/2012”.

C6. En los **últimos 12 meses**, ¿cuántas pruebas de carga viral se ha hecho? [VL12_N_9]

_____ [777=Se negó a contestar, 888=No sabe]

Control de discrepancias: C6 (número de pruebas de carga viral) debe ser ≤ 76.

- C7. Usted diría que, en general, su salud es: **[HEALTHC2]**
- Excelente..... 1
 - Muy buena..... 2
 - Buena..... 3
 - Regular..... 4
 - Mala..... 5
 - Se negó a contestar..... 7
 - No sabe..... 8

C8. Con respecto a su estado de salud física, lo que incluye tanto enfermedades como lesiones físicas, en los últimos 30 días, ¿durante cuántos días su estado de salud física no fue bueno? **[PHYSDYC2]**

_____ días [7 = Se negó a contestar, 8 = No sabe]

C9. Con respecto a su estado de salud mental, lo que incluye estrés, depresión y problemas emocionales, en los últimos 30 días, ¿durante cuántos días su estado de salud mental no fue bueno? **[MENTDYC2]**

_____ días [7 = Se negó a contestar, 8 = No sabe]

C10. En los últimos 30 días, ¿durante cuántos días sintió que los problemas relacionados con su salud mental o física le impidieron realizar sus actividades habituales, tales como cuidados personales, trabajo o recreación? **[AIADLSC2]**

_____ días [7 = Se negó a contestar, 8 = No sabe]

DIGA: “La siguiente pregunta se refiere a la hepatitis, una infección del hígado. Existen vacunas o inyecciones para prevenir la hepatitis. Le voy a preguntar si se ha puesto estas vacunas. No incluya las que se puede haber puesto **después** de estar en contacto con alguien que tenía hepatitis A o B”.

- C11. ¿Se ha puesto **alguna vez** una vacuna o inyección para prevenir la hepatitis? **[HEPVAC_9]**
- No..... 0
 - Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

DIGA: “Otra infección que las personas con VIH pueden contraer es la neumonía por *Pneumocystis* o PCP”.

C12. ¿**Alguna vez** un médico, una enfermera u otro proveedor de atención médica le ha dicho que usted tenía PCP? [**PCP_9**]

No..... 0

Sí..... 1

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

DIGA: “Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre las enfermedades de transmisión sexual o ETS. A las ETS también se les conoce como enfermedades venéreas o infecciones de transmisión sexual”.

C13.

	En los últimos 12 meses , ¿le han hecho alguna prueba o examen para saber si tiene alguna de las siguientes enfermedades de transmisión sexual? [LEA LAS OPCIONES].	No (0)	Sí (1)	Se negó a contestar (7)	No sabe (8)
C13a.	Sífilis [EXSYP_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C13b.	Gonorrea (gota militar o purgaciones) [EXGON_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C13c.	Clamidia [EXCHL_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C13d.	Herpes anogenital (VHS) [EXHER_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C13e.	Verrugas anogenitales (VPH) [EXGEN_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Instrucciones para el entrevistador: Si D8 (sexo al nacer) y D9 (sexo con el que se identifica) son “femenino,” vaya a C13f; de lo contrario, salte a C13g.					
C13f.	Tricomoniasis (“tric”) [EXTRI_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C13g.	Alguna otra ETS (Especifique: _____) [OESTD_12] [OST_12OS]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C14.	En los últimos 12 meses, ¿algún médico, enfermero u otro proveedor de atención médica le ha dicho que tiene alguna de las siguientes afecciones?: [LEA LAS OPCIONES].	No ⁽⁰⁾	Sí ⁽¹⁾	Se negó a contestar ⁽⁷⁾	No sabe ⁽⁸⁾
C14a.	Sífilis [DIASYP_9]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C14b.	Gonorrea (gota militar o purgaciones) [DIAGON_9]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C14c.	Clamidia [DIACHL_9]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C14d.	Herpes anogenital (VHS) [DIHER_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C14e.	Verrugas anogenitales (VPH) [DIGEN_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C14f.	Rectitis [DIPRO_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Instrucciones para el entrevistador: si D8 (sexo al nacer) y D9 (genero) son “mujer” vaya a C14g; de lo contrario, salte al cuadro Diga antes de C14j.					
C14g.	Tricomoniasis (“tric”) [DITRI_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C14h.	Cervicitis [DICER_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C14i.	Enfermedad inflamatoria pélvica (EIP) [DIPID_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Si D8 (sexo al nacer) y D9 (genero) son “hombre” vaya a C14j; de lo contrario salte al cuadro de respuesta antes de C14k.					
C10j.	Uretritis no gonocócica (UNG) [DINGU_12]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C10k.	Alguna otra ETS (Especifique: _____) [OSTD3_9] [OSTD_90S]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Instrucciones para el entrevistador: Si alguna de las respuestas a C13a-C13g son “Sí” o alguna de las respuestas a C14a-C14k son “sí,” vaya a C15, de lo contrario salte al cuadro Diga antes de C16.

C15. En los **últimos 12 meses**, ¿dónde fue a hacerse alguna prueba, a que le dieran un diagnóstico o un tratamiento para una enfermedad de transmisión sexual? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN].** **[STLO_12]**

- Médico privado..... 1 **[STLO_12A]**
- Centro de planificación familiar..... 2 **[STLO_12B]**
- Clínica de la mujer o de ginecología y obstetricia..... 3 **[STLO_12C]**
- Centro para el tratamiento de las ETS..... 4 **[STLO_12D]**
- Sala de emergencias..... 5 **[STLO_12E]**
- Departamento de salud..... 6 **[STLO_12F]**
- Centro comunitario de salud..... 7 **[STLO_12G]**
- Otro 1 (*Especifique*)..... 8 **[STLO_12H] [STH_12OS]**
- Otro 2 (*Especifique*)..... 9 **[STLO_12I] [STI_12OS]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

Diga: “Ahora le voy a hacer preguntas sobre vacunas. Para comenzar, le voy a preguntar sobre la vacuna contra el virus de papiloma humano (VPH) o vacuna HPV. Otro nombre para esta vacuna es Gardasil y Cervarix”.

C16. ¿Le han puesto **alguna vez** una vacuna contra el VPH? **[HPV_EVR]**

- No..... 0
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

C17. En los **últimos 12 meses**, ¿se vacunó o se puso una inyección para prevenir la influenza estacional (gripe o *flu*)? **[VACFL_10]**

- No..... 0 **Salte a C17b**
- Sí..... 1
- Se negó a contestar..... 7 **Salte a las instrucciones antes de L0**
- No sabe..... 8

C17a. ¿Dónde recibió la vacuna más reciente contra la influenza estacional? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA].** **[LOCVA_10]**

- Consultorio del médico..... 1

- Clínica del departamento de salud..... 2
- Farmacia, tienda o almacén (es decir, CVS, Walgreens, Target)... 3
- Empleador..... 4
- Otro (**Especifique:** _____)..... 5 **[LOC_100S]**
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

Instrucciones para el entrevistador: Salte a las instrucciones antes de L0

C17b. ¿Cuál fue la razón principal por la que decidió no ponerse la vacuna contra la influenza (gripe o *flu*) estacional durante los últimos 12 meses? **[NO LEA LAS OPCIONES.]**
[C13B_INFLUENZA]

- No pude encontrar un sitio que ofrecía la vacuna..... 1
- Mi proveedor de atención médica no me ofreció la vacuna. . 2
- Me preocupaban los efectos secundarios de la vacuna..... 3
- Me preocupaban los riesgos asociados a la vacuna..... 4
- No creía que la necesitara..... 5
- No tenía suficiente dinero o seguro médico..... 6
- Otras razones (**Especifique** _____) 7 **[C13B_FOS]**
- Se negó a contestar..... 77
- No sabe..... 88

MÓDULO OPCIONAL: ESCALA DE ACULTURACIÓN (L)

Instrucciones para el entrevistador: si D6 (país de nacimiento) es “Estados Unidos” o “Puerto Rico”, salte al módulo de Finalización de la entrevista.

Instrucciones para el entrevistador:

L0. ¿Su área del estudio hace preguntas del Módulo opcional? **Salte al cuadro Diga antes de E1**
 No..... 0
 Sí 1

L1. ¿Cuál es su lengua nativa o materna? Por lengua nativa o materna me refiero a la lengua o idioma que se habla en su país de origen o la que usted aprendió primero. **NO LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA] [ORIG_LAN]**

- | | | | | |
|--------------------------------|--------------------------|----|--|--|
| Inglés..... | <input type="checkbox"/> | 1 | | Salte a finalización de la entrevista |
| Español..... | <input type="checkbox"/> | 2 | | |
| Francés..... | <input type="checkbox"/> | 3 | | |
| Chino..... | <input type="checkbox"/> | 4 | | |
| Alemán..... | <input type="checkbox"/> | 5 | | |
| Tagalo..... | <input type="checkbox"/> | 6 | | |
| Vietnamita..... | <input type="checkbox"/> | 7 | | |
| Italiano..... | <input type="checkbox"/> | 8 | | |
| Coreano..... | <input type="checkbox"/> | 9 | | |
| Ruso..... | <input type="checkbox"/> | 10 | | |
| Polaco..... | <input type="checkbox"/> | 11 | | |
| Otro (Especifique: _____)..... | <input type="checkbox"/> | 12 | | [ORIG_LAO] [ORIG_LAOS] |
| Se negó a contestar..... | <input type="checkbox"/> | 77 | | Salte a finalización de la entrevista |
| No sabe..... | <input type="checkbox"/> | 88 | | |

L2. En general, ¿qué idioma o idiomas lee o habla? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [ACLT_L1]**

- | | | |
|--|--------------------------|---|
| Solo [RESPUESTA DE L1] | <input type="checkbox"/> | 1 |
| [RESPUESTA DE L1] mejor que inglés..... | <input type="checkbox"/> | 2 |
| Ambos por igual..... | <input type="checkbox"/> | 3 |

- Inglés mejor que **[RESPUESTA DE L1]**..... 4
- Solo inglés..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

L3. ¿Qué idioma o idiomas hablaba cuando era niño? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA].**
[ACLT_L2]

- Solo **[RESPUESTA DE L1]**..... 1
- Más **[RESPUESTA DE L1]** que inglés..... 2
- Ambos por igual..... 3
- Más inglés que **[RESPUESTA DE L1]**..... 4
- Solo inglés..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

L4. ¿Qué idioma o idiomas habla usted generalmente en casa? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA].** **[ACLT_L3]**

- Solo **[RESPUESTA DE L1]**..... 1
- Más **[RESPUESTA DE L1]** que inglés..... 2
- Ambos por igual..... 3
- Más inglés que **[RESPUESTA DE L1]**..... 4
- Solo inglés..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

L5. ¿En qué idioma o idiomas usted generalmente piensa? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA].**
[ACLT_L4]

- Solo **[RESPUESTA DE L1]**..... 1
- Más **[RESPUESTA DE L1]** que inglés..... 2
- Ambos por igual..... 3
- Más inglés que **[RESPUESTA DE L1]**..... 4
- Solo inglés..... 5
- Se negó a contestar..... 7
- No sabe..... 8

L6. ¿Qué idioma o idiomas generalmente habla usted con sus amigos? **[LEA LAS OPCIONES. MARQUE SOLO UNA]. [ACLT_L5]**

Solo **[RESPUESTA DE L1]**..... 1

Más **[RESPUESTA DE L1]** que inglés..... 2

Ambos por igual..... 3

Más inglés que **[RESPUESTA DE L1]**..... 4

Solo inglés..... 5

Se negó a contestar..... 7

No sabe..... 8

FINALIZACIÓN DE LA ENTREVISTA (E)

Fin de la entrevista

DIGA: “Le agradezco nuevamente su participación en esta entrevista. Por favor recuerde que toda la información que usted me dio se mantendrá confidencial”.

Instrucciones para el entrevistador:

Ofrezca su ayuda con información y recursos, de acuerdo con el protocolo local.

No le pague al entrevistado si este ya había participado en la entrevista para el Muestreo basado en la vigilancia de casos durante el ciclo actual de recolección de datos O si el entrevistado es menor de 18 años de edad.

Páguele al entrevistado si la entrevista se completó parcial o totalmente.

Verificación de pago

Instrucciones para el entrevistador: Si I5 es “entrevista telefónica” vaya a E1, de lo contrario salte a E2.

E1. ¿Se ha determinado cómo se va a pagar al participante? [ARRANGE]

No..... 0

Sí..... 1

Instrucciones para el entrevistador. Salte a E4.

E2. Se hizo el pago: [PAYMENT]

No..... 0

Sí..... 1 → Salte a E3

E2a. ¿Por qué no se hizo el pago? [PAYNMAD]

Participante rechazó el pago..... 1 } Salte a E4

Otro (Especifique: _____)..... 2 }

[OPAY]

E3. Se firmó el recibo (o se pusieron las iniciales en el recibo): [RECEIPT]

No..... 0

E6. *El entrevistado dijo que nunca había recibido atención médica. ¿Cuál de los siguientes recursos se le suministraron para facilitarle el acceso a atención médica? (MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN) [LKHEL2]*

- Se le dio información escrita acerca de los proveedores de atención médica para el VIH.....* 1
- Se le programó la cita.....* 2
- Se le coordinó el transporte a la cita.....* 3
- Se hicieron arreglos para que alguien le acompañara a la cita para recibir atención médica.....* 4
- Se le remitió a un encargado del manejo de casos.....* 5
- Se le remitió al personal de un departamento de salud para facilitar su vinculación a la atención médica.....* 6
- Se le remitió a otra entidad asociada para facilitar su vinculación a la atención médica.....* 7
- Otro (Especifique: _____).....* 8
- No se suministraron recursos para vincularlo a la atención médica.....* 9

Control de discrepancias: E6 no puede ser ‘No se suministraron recursos para vincularlo a la atención médica’ u otra opción.

Instrucciones para el entrevistador: Si el entrevistado respondió que nunca había recibido atención médica (EVERCRC2=0) termine la entrevista. Si [LASCA_9] (mes de la visita más reciente a un proveedor de servicios de salud para recibir atención médica para el VIH) es ≥ 6 meses antes del mes indicado en [IDATE] (fecha de la entrevista), continúe con E7. De lo contrario, termine la entrevista.

E7. *El entrevistado no ha recibido atención médica para el VIH en aproximadamente (([LASCA_9] – [IDATE])/30) meses. ¿Cuál de los siguientes recursos se le suministraron al entrevistado para facilitarle la reincorporación a la atención médica? (MARQUE TODAS LAS QUE CORRESPONDAN) [REHEL2]*

- Se le programó la cita.....* 1
- Se le coordinó el transporte a la cita* 2
- Se hicieron arreglos para que alguien le acompañara a la cita para recibir atención médica.....* 3
- Se le remitió a un encargado del manejo de casos.....* 5
- Se le remitió al personal de un departamento de salud*

para facilitar su vinculación a la atención médica..... 6

Se le remitió a otra entidad asociada para facilitar su vinculación a la atención médica..... 7

Otro (Especifique:_____)..... 8

No se suministraron recursos para vincularlo a la atención médica..... 9

Control de discrepancias: E7 no puede ser 'No se suministraron recursos para vincularlo a la atención médica' u otra opción.

TARJETAS DE RESPUESTAS

TARJETA DE RESPUESTAS A

	<u>Ingreso mensual</u>		<u>Ingreso anual</u>
a.	\$0 a \$416	j.	\$0 a \$4,999
b.	\$417 a \$833	k.	\$5,000 a \$9,999
c.	\$834 a \$1249	l.	\$10,000 a \$14,999
d.	\$1250 a \$1666	m.	\$15,000 a \$19,999
e.	\$1667a \$2499	n.	\$20,000 a \$29,999
f.	\$2500 a \$3333	o.	\$30,000 a \$39,999
g.	\$3334 a \$4166	p.	\$40,000 a \$49,999
h.	\$4167 a \$6249	q.	\$50,000 a \$74,999
i.	\$6250 o más	r.	\$75,000 o más

TARJETA DE RESPUESTAS B

Les pedí que <u>no le dijeran a ninguna</u> de mis parejas
Les pedí que <u>le dijeran solamente a algunas</u> de mis parejas
Les pedí que <u>le dijeran a todas</u> mis parejas
Les dije que no tenía ninguna pareja

TARJETA DE RESPUESTAS C

Servicios de manejo de casos del VIH

Consejería sobre cómo prevenir la transmisión del VIH

Medicamentos a través del programa de asistencia de medicamentos contra el sida (ADAP, por sus siglas en inglés)

Asistencia profesional para ayudarle a recordar cuándo tomar los medicamentos contra el VIH o cómo hacerlo en forma correcta

Ayuda de un grupo de apoyo para el VIH

Cuidados dentales

Servicios de salud mental

Consejería o tratamiento contra la drogadicción o el alcoholismo

Beneficios públicos, incluidos la “Seguridad de ingreso suplementario” (SSI) o el “Seguro de discapacidad” del Seguro Social (SSDI)

Servicios relacionados con la violencia doméstica

Servicios de refugio o vivienda

Servicios de comidas o alimentos

Servicios de salud a domicilio

Ayuda para el transporte

Servicios de guardería

Servicios de nutrición

Servicios de interpretación

Otros servicios relacionados con el VIH

TARJETA DE RESPUESTAS D

Siempre

A menudo

Algunas veces

Ocasionalmente

Nunca

TARJETA DE RESPUESTAS E

Extremadamente Bastante Algo Un poco Para nada

TARJETA DE RESPUESTAS F

Nunca Ocasionalmente Algunas veces A menudo Siempre

TARJETA DE RESPUESTAS G

Completamente en desacuerdo
Algo en desacuerdo
Indiferente/sin opinión
Algo de acuerdo
Completamente de acuerdo

TARJETA DE RESPUESTAS H

Nunca
Rara vez
Más o menos la mitad de las veces
La mayoría de las veces
Siempre

TARJETA DE RESPUESTAS I

En la última **semana**
Hace 1-2 **semanas**
Hace 3-4 **semanas**
Hace 1-3 **meses**
Hace más de 3 **meses**

Nunca se olvida de tomar los medicamentos

TARJETA DE RESPUESTAS J

Nunca
Rara vez
Más o menos la mitad de las veces
La mayoría de las veces
Siempre
Lleva menos de 30 días tomando los medicamentos

TARJETA DE RESPUESTAS K

No está seguro
Más o menos seguro
Muy seguro
Extremadamente seguro

TARJETA DE RESPUESTAS L

Muy insatisfecho Algo insatisfecho Algo satisfecho Muy satisfecho

TARJETA DE RESPUESTAS M

Nunca Un poco Algo Bastante

TARJETA DE RESPUESTA N

Diario
Semanal

Mensual

Menos que mensual

Nunca

TARJETA DE RESPUESTAS SOBRE EL ALCOHOL



TARJETA DE RESPUESTAS O

Nunca

Varios días

Más de la mitad de los días

Casi todos los días

TARJETA DE RESPUESTAS P

0-49

50-99

100-199

200-349

350-499

500 o más

TARJETA DE RESPUESTAS Q

Por debajo del nivel de detección, imperceptible

Detectable pero menos de 5,000 copias virales/ml

5,000 a 100,000 copias virales/ml

Mayor de 100,000 copias virales/ml

Calendario 2011

Enero

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Febrero

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

Marzo

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Abril

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Mayo

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Junio

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Julio

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Agosto

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Septiembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Octubre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Noviembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Diciembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Calendario 2012

Enero

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Febrero

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

Marzo

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Abril

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Mayo

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Junio

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Julio

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Agosto

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Septiembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Octubre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Noviembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Diciembre

Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					